FRANCÊS BÁSICO

TECNOLOGIA EM HOTELARIA

Ministério da Educação - MEC

Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior

Universidade Aberta do Brasil

Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Ceará

CRÉDITOS

Presidente
Dilma Vana Rousseff

Ministro da Educação
Aloizio Mercadante Oliva

Presidentes da CAPES
José Almeida Guimarães

Diretor de EaD - CAPES
Joao Carlos Teatine Climaco

Reitor do IFCE
Virgílio Augusto Sales Araripe

Pró-Reitor de Ensino
Reuber Saraiva de Santiago

Diretora de EAD/IFCE e Coordenadora UAB/IFCE
Cassandra Ribeiro Joye

Coordenadora Adjunta UAB
Cristiane Borges Braga

Coordenador do Curso de Tecnologia em Hotelaria
Fabíola Silveira Jorge Holanda

Elaboração do conteúdo
Luciana Andrade Rodrigues

Equipe Pedagógica e Design Instrucional
Carla Anaíle Moreira de Oliveira
Iraci de Oliveira Moraes Schmidlin
Isabel Cristina Pereira da Costa
Jacqueline Maria Marinho Lemos Silva
Jane Fontes Guedes
Karine Nascimento Portela
Laíne Souza Fontenelle Morais Ferreira
Lívia Maria de Lima Santiago
Luciana Andrade Rodrigues
Luiz Régis Azevedo Esmeraldo
Márcia Roxana da Silva Regis
Maria da Glória Monteiro Macedo
Marília Maia Moreira
Saskia Natália Brígido Batista
Maria Luiza Maia
Saskia Natália Brígido Batista

Equipe Arte, Criação e Produção Visual
Benghson da Silveira Dantas
Camila Ferreira Mendes
Denis Rainer Gomes Batista
Érica Andrade Figueirêdo
Lucas Diego Rebouças Rocha
Lucas de Brito Arruda
Marco Augusto M. Oliveira Júnior
Quezia Brandão Souto
Rafael Bezerra de Oliveira
Suzan Pagani Maranhão

Equipe Web
Aline Mariana Bispo de Lima
Benghson da Silveira Dantas
Corneli Gomes Furtado Júnior
Fabrice Marc Joye
Germano José Barros Pinheiro
Herculano Gonçalves Santos
Lucas do Amaral Saboya
Pedro Raphael Carneiro Vasconcelos
Samantha Onofre Lóssio
Tibério Bezerra Soares

Áudio
Lucas Diego Rebouças Rocha

Revisão
Antônio Carlos Marques Júnior
Aurea Suely Zavam
Débora Liberato Arruda Hissa
Nukácia Meyre Araújo de Almeida
Saulo Garcia

Logística
Francisco Roberto Dias de Aguiar

Secretários
Breno Giovanni Silva Araújo
Francisca Venâncio da Silva

Auxiliar
Charlene Oliveira da Silveira
Daniel Oliveira Veiga
Marah Régia Moura dos Santos
Nathália Rodrigues Moreira
Yara de Almeida Barreto

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO

Cher élève,

Estamos iniciando nossos estudos em língua francesa. Faremos isso com base em um material que foi elaborado para desenvolver as habilidades de produção (fala e escrita) e de compreensão (escuta e leitura) de textos.

Para organizar adequadamente os assuntos que serão discutidos em nossas aulas, a disciplina está distribuída em oito aulas, em que o conteúdo está dividido em tópicos de comunicação, vocabulário, gramática, fonética e civilização. Você poderá estudá-los pelo material impresso bem como por meio de acessos às aulas-web, onde você terá acesso aos áudios com os diálogos da disciplina. Este recurso, destaque-se, o ajudará a desenvolver sua competência comunicativa em francês. Além disso, você deve explorar o Ambiente Virtual de Aprendizagem Moodle, através do qual poderá realizar as atividades solicitadas, interagir com o tutor e com seus colegas.

É muito importante salientar, por fim, que o desenvolvimento de habilidades linguísticas em uma língua estrangeira exige do aluno muita dedicação e autonomia, portanto, concentre-se em seus estudos!

Bonnes études!

AULA 1 | Présentation

Salut, em nossa primeira aula você vai conhecer o vocabulário necessário para realizar sua apresentação pessoal em língua francesa, além de estudar aspectos necessários para o aprendizado de uma língua estrangeira.

Bonne chance!

TÓPICO 1 Communication

Objetivos

- Ouvir e ler um texto de apresentação
- Elaborar a própria apresentação escrita e oral

Conheça a jovem Sarah Lima. Esta apresentação servirá como base para estudar os pronomes pessoais, descobrir os verbos essenciais para esta primeira etapa e aprimorar o vocabulário das profissões e nacionalidades. Estes assuntos serão importantes e o(a) ajudarão a elaborar sua apresentação pessoal.

TEXTE 1

Bonjour,

Je m'appelle Sarah Lima. **Je** suis brésilienne et j'habite à Fortaleza. Je suis réceptionniste dans un hôtel. **Je** travaille beaucoup. Je parle portugais, anglais, français et espagnol. **J'ai** 25 ans et je suis célibataire.

Au revoir,

Sarah.

Fonte:DEaD/IFCE

Figura 1 - Sarah

Veja se você compreendeu bem a apresentação de Sarah. Faça o exercício a seguir sobre a compreensão do texto.

ATIVIDADES

1. Lisez le texte de présentation de Sarah. Ensuite répondez vrai ou faux:(Leia o texto de apresentação de Sarah. Em seguida responda verdadeiro ou falso:

a. Sarah est française. ( ) vrai ( ) faux

b. Elle habite à Fortaleza. ( ) vrai ( ) faux

c. Elle est étudiante. ( ) vrai ( ) faux

d. Elle parle quatre langues. ( ) vrai ( ) faux

e. Elle a 26 ans. ( ) vrai ( ) faux

2. Sarah va s'inscrire dans un cours d'allemand. Observez sa fiche d'inscription, ensuite complétez votre fiche personnelle.

Nom : LIMA	Nom :
Prénom : Sarah	Prénom :
Nationalité : brésilienne	Nationalité :
Profession : réceptionniste	Profession :
Date de naissance : le 04 mars 1983	Date de naissance :
Adresse: 240, avenue 13 de maio, quartier Benfica.	Adresse :

SAIBA MAIS!

Observe a seguir alguns exemplos de como abordar uma pessoa, apresentar-se e apresentar alguém.

PRENDRE CONTACT AVEC QUELQU'UN

Bonjour madame/ monsieur/ mademoiselle

SE PRÉSENTER

Je m'appelle Ana. J'ai 20 ans et je suis brésilienne.

Moi, je m'appelle Luciana. Je suis brésilienne.

PRESÉNTER QUELQU'UN

Voilà Christine Dupont. Elle est infirmière.

Je vous présente Pierre. Il a 30 ans et il est français.

Chegamos ao final do tópico 1. No próximo tópico, você estudará o alfabeto francês.

TÓPICO 2 | Phonétique

OBJETIVO

- Aprender a pronúncia do alfabeto francês

O estudo da fonética é essencial no aprendizado de uma língua estrangeira. Neste curso, aos poucos você conhecerá cada fonema da língua francesa. Agora você vai estudar a pronúncia dos nomes das letras do alfabeto.

Estudar a pronúncia do alfabeto é importante para podermos soletrar algumas palavras quando necessário. Para isso, observe a indicação da pronúncia:

a (a)	n (éne)
b (bê)	0 (ô como em "olho")
c (cê)	q (ky) (o som [y]deve ser pronunciado com os lábios de u e pronúncia de i)
e (e fechado)	r (érre)
f (éfe)	s (ésse)
g (jê)	t (tê)
h (ache)	u (obtém-se este som fechando os lábios para pronunciar o som u do português, mas pronunciando i).
i (i)	v (vê)
j (ji)	w (duble vê)
k (cá)	x (ics)
l (éle)	y (i gréque)
m (éme)	z (zéd)

Quadro 1— L'alphabet français

ATENÇÃO!

- h: isolado, nunca se pronuncia; entretanto, em palavras de origem germânica, como honte "vergonha", diz-se aspirado. Neste caso, não se contraem o [h] e os artigos ou preposições pronunciam-se, então, separadamente. Temos, portanto, "l'heure", mas la "honte".
- k e qu: sempre como o "c" em "casa".
- l: sempre pronunciado como "l", nunca como um "u" semivocálico; Brésil diz-se [bRe'zil], não [bRe'ziw].
- p: como em português, exceto no dígrafo ph=f.
- r: sempre forte como em "rua" ou "barro", nunca como em "caro".
- t: tem som de [cê] em algumas situações, especialmente na terminação -tion, equivalente a -ção.
- w: segue a pronúncia da língua de origem, geralmente inglesa (como em whisky, [wis'ki]) ou alemã (como em wagon, [va'gõ]).
- x: sempre como "ks" ou "gz" (taxi, xenophobe)

A pronúncia de "c", "g" e "s" varia em francês de acordo com a posição na palavra da mesma forma que em português. Os dígrafos "ch" e "ss" são pronunciados como em português; o francês "gn" pronuncia-se como o português "nh".

As consoantes "r", "s", "t", "x" e "z" são mudas no fim de palavras, exceto se ocorrer uma liaison (ligação entre a consoante final de uma palavra e uma vogal da palavra seguinte.

Ex: c'est (o - t não é pronunciado)

C'est_un touriste français. (o –t é pronunciado porque ele está ligado ao artigo indefinido un.)

SAIBA MAIS!

PARA SOLETRAR :

ACCENT AIGÜ – utilizado geralmente em cima do "e" fechado. Ex: café

ACCENT GRAVE – utilizado em cima do "e" aberto. Ex: mère

ACCENT CIRCONFLEXE – quando usado em cima o "e" o som correspondente é aberto, já em cima do "o" o som é fechado. Ex : être, hôpital

TRÉMA – separa duas vogais seguidas evitando assim a ditongação. Ex: Raphaël

CÉDILLE – usado por baixo do "c" com som de [ce] antes de "a", "o" e "u". Ex: Ça va ?

TRAIT D'UNION – serve para unir elementos. Ex: Excusez-moi !

APOSTROPHE- marca a elisão de "a", "e" e "i". Ex: J'aime le français.

ATIVIDADES

1. Épelez les mots suivants, ensuite écoutez et vérifiez votre prononciation. (Soletre as palavras seguintes, em seguida escute e verifique sua pronúncia)

1.chaise	
2.livre	
3.stylo	
4.ordinateur	
5.crayon	

6.calculatrice	
7.gomme	
8.table	

Repita várias vezes o alfabeto em voz alta. A repetição faz parte da aprendizagem de uma língua estrangeira.

TÓPICO 3 Grammaire

OBJETIVO

- Estudar pronomes pessoais, pronomes tônicos e alguns verbos essenciais para a conversação

Neste tópico, você estudará alguns aspectos gramaticais que facilitarão a compreensão do funcionamento da língua francesa.

LES PRONOMS SUJETS

No texto présentation, Sarah utilizou o pronome "je" para realizar sua apresentação pessoal. Pronomes pessoais são aqueles que desempenham função de sujeito da oração.

Os pronomes pessoais em francês são os seguintes:

Je	Eu
Tu	Tu
Il	Ele
Elle	Ela
*On	
Nous	Nós
Vous	Vós
Ils	Eles
Elles	Elas

Quadro 2— Les pronoms sujets

Les pronoms sujets

— O pronome ON é utilizado no lugar do pronome NOUS, traduzido como "a gente".

Ex: On habite à Fortaleza. (A gente mora em Fortaleza)

— Este pronome também se refere a um sujeito indeterminado.

Ex: En Argentine, on parle espagnol. (Na Argentina, fala-se espanhol.)

Este pronome sempre é conjugado na 3ª pessoa do singular

— Na língua francesa o sujeito nunca está oculto, exceto no modo imperativo que você conhecerá no momento oportuno.

LES VERBES ÊTRE ET AVOIR

Conheça agora os verbos de base para a conversação, conjugados no presente do indicativo.

TEXTO 2

04

Pierre : Bonjour.

Ana : Bonjour.

Pierre : Tut'appelles comment?

Ana : Je m'appelle Ana, et toi ?

Pierre : Je m'appelle Pierre. Quelle **est** ta nationalité ?

Ana: Je suis brésilienne, et toi ?

Pierre : Je suis français.

Ana : Tu as quel âge ?

Pierre: J'ai 18 ans.

ÊTRE	SER	ESTAR	AVOIR	TER
JE suis	EU sou	EU estou	J'ai	EU tenho
TU es	TU és	TU estás	TU as	Tu tens
IL est	ELE é	ELE está	IL a	ELE tem
ELLE est	ELA é	ELA está	ELLE a	ELA tem
ON est			ON a	
NOUS sommes	NÓS somos	NÓS estamos	NOUS avons	NÓS temos
VOUS êtes	VÓS sois	VÓS estais	VOUS avez	VÓS tendes
ILS sont	ELES são	ELES estão	ILS ont	ELES têm
ELLES sont	ELAS são	Elas estão	ELLES ont	ELAS têm

Quadro 3— Les verbes être et avoir

Os verbos être e avoir são essenciais para a conversação face a face. Veja alguns exemplos com os verbos apresentados acima:

Figura 2 - Elle a chaud

- Je suis brésilienne.
- Je suis chez moi.
- J'ai 25 ans.
- J'ai un appartement.
- J'ai chaud. (em português fala-se "eu estou com calor", já em francês utiliza-se o verbo avoir para expressar algumas sensações (eu tenho calor).

Veja outras expressões com o verbo avoir:

- J'ai froid.
- J'ai mal à la tête.
- J'ai faim.
- J'ai soif.

LES PRONOMS TONIQUES

Quando queremos dar ênfase ao sujeito, podemos empregar um pronome tônico no início da frase. Também utilizamos este pronome como complemento após uma preposição.

Observe abaixo o uso dos pronomes tônicos.

1. Qui est italien ?
Moi , je suis italien
2. Moi, je suis française, et toi?
Moi, je suis brésilien.
3. Nous allons à la plage. - Vous venez avec nous ?

Figura 3 - Exemple de pronom tonique

Conheça no quadro a seguir a relação dos pronomes tônicos associados aos pronomes pessoais:

Pronoms Sujets	Pronoms Toniques
JE	MOI
TU	TOI
IL	LUI
ELLE	ELLE
NOUS	NOUS
VOUS	VOUS
ILS	EUX
ELLES	ELLES

Quadro 4 — Les pronoms sujets et toniques

ATIVIDADES

1. Liez un élément de la colonne A à un élément de la colonne B : (Ligue um elemento da coluna A a um elemento da coluna B.

Colonne A	Colonne B
1. Je	( ) sont chanteurs.
2. Tu	( ) avons un livre.
3. Il	( ) t'appelles David.
4. Elles	( ) est brésilien.
5. Nous	( ) avez le livre de français.
6. Vous	( ) sont italiennes.
7. Ils	( ) suis américain.
8. Elle	( ) est brésilienne

2. Complétez les phrases avec les verbes être, avoir ou s'appeler:

(Complete as frases com os verbos ser, ter ou chamar-se)

a. Il ______________________ Antoine. Il _______________ français et il ____________ 16

b. Je _______________________ Karine. Je ___________________ brésilienne et je

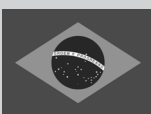
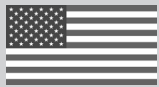
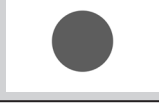
étudiante en hôtellerie.

c. Nous ________________ américains.

d. Ils ___________________ espagnols. Juan _______ 18 ans et Esther _________ 20 ans.

Chegamos ao final do tópico 3. No próximo tópico, você estudará o vocabulário das nacionalidades e profissões.

TÓPICO 4

Les nationalités et les professions

OBJETIVO

- Conhecer vocabulário das profissões e nacionalidades

Você descobriu que Sarah est brésilienne, neste tópico você vai conhecer outros adjetivos pátrios.

QUELLE EST VOTRE NATIONALITÉ?

Observe o quadro abaixo e fique atento(a) aos gêneros masculino e feminino.

	PAYS	MASCULIN	FÉMININ
	L'Argentine	Argentin	Argentine
	L'Australie	Australien	Australienne
	La Belgique	Belge	Belge
	Le Brésil	Brésilien	Brésilienne

	Le Canada	Canadien	Canadienne
	La Chine	Chinois	Chinoise
	L' Espagne	Espagnol	Espagnole
	Les États-Unis	Américain	Américaine
	La France	Français	Française
	La Grèce	Grec	Grecque
	L'Inde	Indien	Indienne
	L'Angleterre	Anglais	Anglaise
	L'Italie	Italien	Italienne
	Le Japon	Japonais	Japonaise
	Le Mexique	Mexicain	Mexicaine
	La Suisse	Suisse	Suisse
	Le Vénézuela	Vénézuélien	Vénézuélienne

Quadro 5: Les nationalités

Agora que você já estudou as nacionalidades, faça a atividade de aprofundamento sobre este conteúdo.

QUELLE EST VOTRE PROFESSION?

Conhecer o nome de profissões é uma forma de enriquecer seu vocabulário em língua estrangeira. Observe o quadro abaixo referente a este vocabulário.

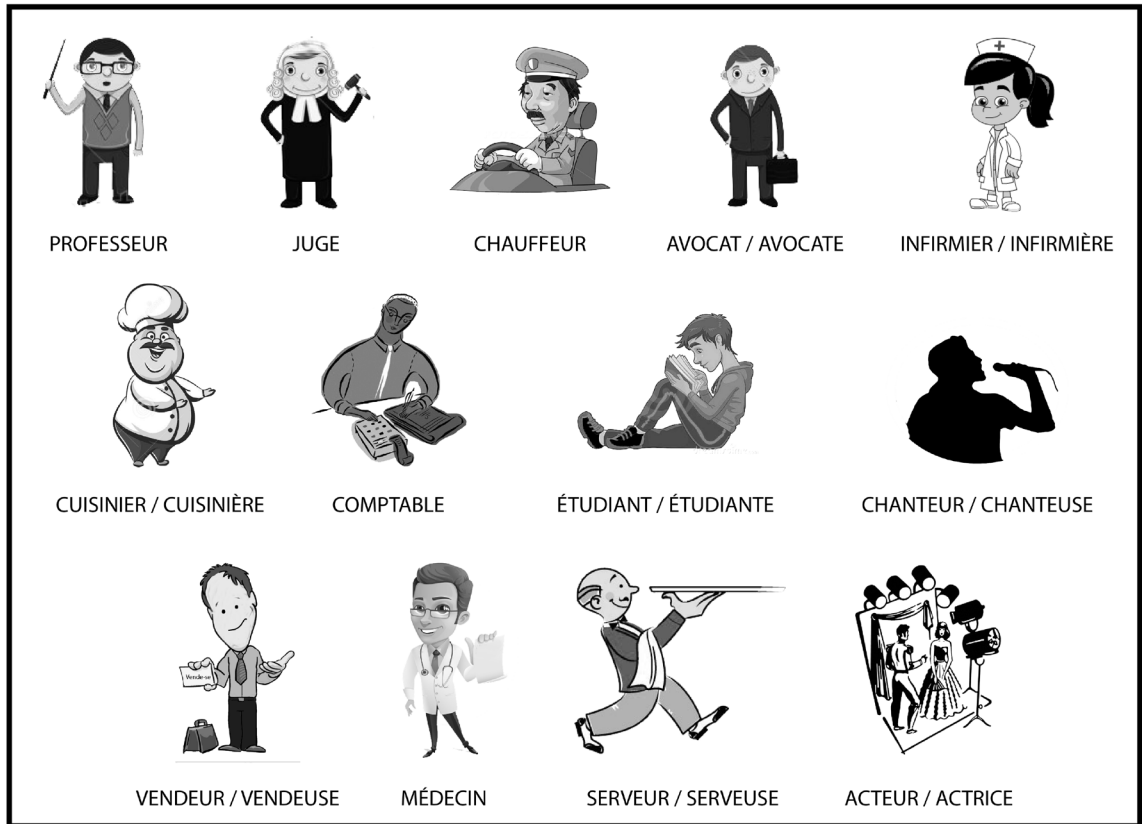



Ilustração 4 - Les Professions

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

Agora pratique o vocabulário das nacionalidades.

1. Complétez les phrases suivantes avec les nationalités. Faites attention au féminin et au masculin ! (Complete as frases seguintes com as nacionalidades. Fique atento ao feminino e ao masculino)

a. João habite à Lisbonne, il est portugais. Maria habite au Portugal, elle est__________.

b. Carmen habite à Madrid, elle est espagnole. Juan habite en Espagne, il est_____________.

c. Patrick habite en France, il est ___________. Martine habite à Paris, elle est française.

d. John habite en Angleterre, il est anglais. Mary, habite à Londres, elle est___________.

e. Paul habite aux États-Unis, il est _____________ . Catherine habite à New York, elle est américaine.

f. Paolo habite en Italie, il est italien. Carla habite à Rome, elle est _____________.

g. Shan habite en Chine, il est chinois. Sun habite à Pékin, elle est_____________.

h. Monica habite à Sidney, elle est australienne. Peter habite en Australie, il est _____________.

i. Pablo habite en Argentine, il est argentin. Antonela habite en Argentine, elle est _______________.

j. Paulo habite au Brésil, il est brésilien. Sara habite à Fortaleza, elle est ____________.

2. D'après le vocabulaire que vous avez étudié, liez les professions aux activités realisées par chaque personnage. De acordo com o vocabulário que você estudou, complete as profissões às funções exercidas por cada personagem:

journaliste - médecin - pharmacienne - avocate - étudiant - professeur - présentatrice

a. Ma soeur travaille dans un hôpital. Elle est ____________________.

b. M. Lebrun travaille à l'université. Il a beaucoup d'étudiants. Il est __________________.

c. Mireille défend des criminels. Elle est ____________________.

d. Tu étudies le français. Tu es _________________________.

e. Patrick travaille pour un journal. Il est ______________________.

f. Ana travaille à la télévision. Elle est __________________________.

g. Mme. Dupont travaille dans une pharmacie. Elle est ____________________.

3. Découvrez la nationalité et la profession des personnalités. (Descubra a nacionalidade e a profissão das personalidades)

Collone A	Collone B
1. Pedro Almodóvar	( ) Chanteuse américaine
2. Nicolas Sarkozy	( ) Cinéaste espagnol
3. Madonna	( ) Président brésilien
4. Paulo Coelho	( ) Footballeur français
5. Pablo Picasso	( ) Acteur chinois
6. Lula	( ) Chanteuse canadienne
7. Céline Dion	( ) Écrivain brésilien
8. Nicole Kidman	( ) Actrice australienne
9. Jack Chan	( ) Président français
10. Zinedine Zidane	( ) Peintre espagnol

4. Cherchez dans la chasse aux mots,les dix nationalités suivantes. Procure no caça-palavras, as dez nacionalides seguintes.

FRANÇAIS- PORTUGAISE- BRÉSILIEN- ANGLAISE- ESPAGNOL- AMÉRICAINE – ITALIEN – ARGENTIN – MEXICAINE - JAPONAIS

LA CHASSE AUX MOTS

F R A N Ç A I S R O W A A J B
E M E X I C A I N E L R M A R
S J G C V G C I N P I G E P E
P A E F E G O R W I V E R O S
A P N I T A L I E N L I I N I
G O T X F A Z A B N V T C A L
N N I A N G L A I S E I A I I
O R N E S S A U I S T N I S E
L I A N T A R G E N T I N R N
P O R T U G A I S E R E E O I

Chegamos ao final da aula 1. A compreensão está mais fácil? Nesta aula você conheceu o vocabulário essencial para uma apresentação básica. Não deixe de praticar este conteúdo e revisá-lo!

À tout à l’heure.

AULA 2 | Faire connaissance

Na aula anterior, você conheceu os pronomes pessoais e pronomes tônicos, aprendeu a conjugação dos verbos être, avoir e s'appeler e estudou o vocabulário das profissões e nacionalidades. Agora você já é capaz de fazer uma breve apresentação em francês, não é?

Nesta aula, vamos estudar duas situações de comunicação. A primeira trata-se de um diálogo formal e a segunda apresentará um diálogo informal entre dois jovens. Desta forma, você vai identificar registros formais e informais na comunicação. Além disso, você também aprenderá a conjugar verbos regulares no presente do indicativo, estudará os nomes interrogativos, o uso de “c'est/ il est/ elle est”, além de conhecer os números.

Bonne chance!

TÓPICO 1

Communication

Objetivo

- Compreender e produzir diálogos formais e informais em língua francesa

Neste tópico, trabalharemos os numerais, usando o dia-a-dia de um hotel. Chamaremos atenção para aspectos gramaticais da língua, como o presente simples dos verbos e as formas adequadas de construir frases interrogativas, afirmativas e negativas.

Leia o texto.

Jacques Lebon cherche du travail dans l'hôtel soleil. Écoutez le dialogue.

— Jacques: Bonjour madame.

— L'employée: Bonjour Monsieur.Vous vous appelez comment?

— Jacques: Je m'appelle Jacques Lebon.

— L'employée: Quelle est votre nationalité?

— Jacques: Je suis français.

— L'employée: Quelle est votre date de naissance?

— Jacques: c'est le 15 avril 1983.

— L'employée: Quelle est votre adresse ?

— Jacques: J'habite au 142, rue Osvaldo Cruz, quartier Aldeota.

— L'employée: Quelle est votre profession ?

— Jacques: Je suis étudiant en hôtellerie.

— L'employée: Vous avez de l'expérience dans ce domaine?

— Jacques: Oui, j'ai six mois d'expérience à la réception d'un hôtel à Paris.

— L'employée: Nous allons vous contacter dans trois jours.

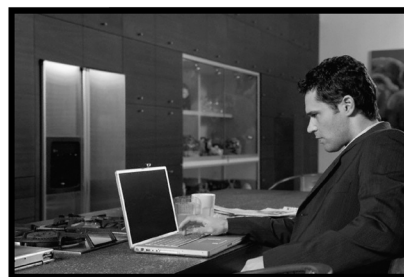
— Jacques : Je vous remercie, madame.

Fonte: corbisimages.com

Figura 1 - Jacques Lebon

ATIVIDADES

Que tal trabalhar um pouco a compreensão de texto? Faça o exercício abaixo, de acordo com o diálogo estudado.

1. Répondez aux questions (Responda às perguntas):

a.Quelle est la nationalité de Jacques?

____

b.Quelle est sa date de naissance?

____

c.Quelle est son adresse?

____

d.Quelle est sa profession?

____

e.Le registre utilisé dans le dialogue est-il formel ou informel? Justifiez votre réponse. O registro usado no diálogo é formal ou informal? Justifique sua resposta.

____

____

2. Répondez aux questions avec vos informations personnelles.(Responda às perguntas com suas informações pessoais).

a. Vous vous appelez comment?

____

b. Quelle est votre nationalité?

____

c. Quelle est votre adresse?

____

d. Quelle est votre profession?

____

No diálogo a seguir, você vai observar um registro informal entre dois jovens que se conhecem em uma sala de bate-papo na internet.

Premiers contacts. Pierre et Aline se font connaissance dans une salle de discussion, sur internet :

Figura 2 - Salle de discussion

Pierre: Bonjour.
Aline : Bonjour
Pierre : Je m'appelle Pierre. Et toi?
Aline : Moi, je m'appelle Aline.
Pierre : Quelle est ta nationalité?
Aline : Je suis brésilienne, et toi ?
Pierre : Je suis français. J'adore le Brésil. C'est un pays magnifique.
Aline : Quel âge as-tu ?
Pierre : J'ai 20 ans, et toi ?
Aline : J'ai 18 ans.

La conversation continue...

Veja a seguir um quadro que apresenta algumas perguntas que você pode utilizar para pedir informações a uma pessoa. Observe o uso do registro formal e informal.

TU (registro informal)	VOUS (registro formal)
Tu t'appelles comment ?	Vous vous appelez comment?
Quel est ton nom ?	Quel est votre nom?
Quelle est ta nationalité ?	Quelle est votre nationalité?
Tu as quel âge ?	Vous avez quel âge?
Quel est ton numéro de télé-phone ?	Quel est votre numéro de télé-phone ?
Tu habites òu?	Vous habitez où ?
Quelle est ton adresse?	Quelle est votre adresse ?

Quadro 6 — Tutoyer et vouvoyer

ATENÇÃO!

VOUVOYER é usar o pronome « VOUS ». É a forma polida de dirigir-se a alguém. Acostume-se a utilizar o pronome "VOUS" quando for se dirigir a alguém formalmente, tanto no plural quanto no singular. Não esqueça que em francês a formalidade de tratamento entre pessoas que não se conhecem é mais acentuada que em português. Sendo assim, ainda se usa o pronome vós com freqüência. Esse tratamento é usado sobretudo entre pessoas que se encontram pela primeira vez, com um superior hierárquico ou com uma pessoa mais idosa, por exemplo.

Exemplos:

Vous êtes brésilien? (singular)

Vous êtes brésiliens? (plural)

Quelle est votre nationalité?

Quelle est votre adresse ?

TUTOYER é usar o pronome « TU » no discurso. Se você quiser transformar seu diálogo formal em um diálogo informal, você pode sugeri-lo ao seu interlocutor.

Ex. On se tutoie? (A gente se trata por tu?)

Você vai verificar se compreendeu as perguntas apresentadas nos dois diálogos trabalhados no tópico 1 realizando o exercício a seguir:

ATIVIDADES

1. Liez la question à la réponse (ligue a pergunta à resposta) :

Tu t'appelles comment?	J'ai 28 ans.
Tu es français?	Je m'appelle José.
Quelle est ta profession ?	J'habite à Fortaleza.
Quel est ton âge ?	Non, je suis brésilien.
Tu habites où ?	Je suis professeur.

Veja se a noção de vouvoyer e tutoyer está clara para você. Realize o exercício a seguir:

Choisissez la réponse correcte (escolha a resposta correta).

1. Demandez à un ami ou il habite.

a) Tu habites où ?

b) Vous habitez où ?

2. Demandez à un réceptionniste s'il parle français.

a) Vous parlez français ?

b) Tu parles français ?

3. Demandez à un homme s'il est le réceptionniste de l'hôtel.

a) Tu es le réceptioniste de l'hôtel ?

b) Pardon monsieur, vous êtes le réceptionniste de l'hôtel ?

4. Demandez à un ami s'il va en France.

a) Tu vas en France ?

b) Vous allez en France?

No próximo tópico, você aprenderá alguns aspectos da gramática francesa.

TÓPICO 2

Grammaire

OBJETIVOS

- Estudar os verbos regulares no presente do indicativo, conhecendo as particularidades de alguns verbos
- Conhecer os nomes interrogativos
- Conhecer o uso de "c'est", "il est" e "elle est"

Na aula 1, você estudou os verbos de base para a comunicação. Agora, você vai aprender a conjugar os verbos regulares no presente do indicativo.

CONJUGAÇÃO E FORMAÇÃO DE VERBOS

Em português, os verbos são divididos em três conjugações, já no francês, eles são divididos em grupos:

1 er groupe (verbos que terminam em -er)

2 ème groupe (verbos que terminam em -ir)

3 ème groupe (verbos que terminam em -ir, -oir e -re)

Leia o texto abaixo e conheça alguns verbos do 1º grupo.

08

TEXTE 3

Salut, je m'appelle Carlos, j'ai 17 ans. J'habite à Fortaleza, au Brésil. Je parle portugais, espagnol, anglais et je suis étudiant de français. J'aime le cinéma, la musique et surfer sur le net. Je cherche des correspondants pour pratiquer la langue et découvrir la culture française. J'espère recevoir des dizaines de réponses.

Voici mon mèl : carlosfrance@yahoo.fr

À bientôt.

Vejamos os verbos do 1º grupo:

Este grupo é formado pelos verbos regulares terminados em -er, com exceção do verbo Aller.

Formação:

Radical do infinitivo + terminações do presente (E-ES-EONS-EZ-ENT)

Radical é a parte inicial do verbo, aquela que contém sua significação básica.

Exemples:

- J'habite au Brésil.
- Je parle portugais.
- J'aime surfer sur le net.
- Je cherche des correspondants.

Veja alguns verbos do 1º grupo (-ER):

PARLER (falar)	TRAVAILLER (trabalhar)	CHANTER (cantar)
JE **parl** e	JE **travaill** e	JE **chant** e
TU **parl** es	TU **travaill** es	TU **chant** es
IL/ ELLE/ ON **parl** e	IL/ ELLE/ ON **travaill** e	IL/ ELLE/ ON **chant** e
NOUS **parl** ons	NOUS **travaill** ons	NOUS **chant** ons
VOUS **parl** ez	VOUS **travaill** ez	VOUS **chant** ez
ILS **parl** ent	ILS **travaill** ent	ILS **chant** ent
ELLES **parl** ent	ELLES **travaill** ent	ELLES **chant** ent

Quadro 7 — Verbes réguliers

Alguns verbos do 1º grupo apresentam certas particularidades para que a pronúncia não sofra alteração. Observe quais são essas particularidades:

1. Acrescenta-se um **-E** após o radical na primeira pessoa do plural para os verbos que terminam em **-GER**. Exemplo:

Manger (comer) ⟶ nous mang + e+ ons ⟶ mangeons

Voyager (viajar) ⟶ nous voyag + e+ ons ⟶ voyageons

Pertencem a esta categoria: bouger, changer, charger, diriger, déranger, interroger, mélanger , nager, obliger, plonger, partager e ranger.

2. Para os verbos que terminam em -ceR, troca-se o -c por -Ç na primeira pessoa do plural. Os verbos commencer, avancer, annoncer, effacer, exercer, forcer, lancer, placer, prononcer e tracer sofrem essa alteração.

EXEMPLE:

commencer (começar) ⟶ nous commen+ç +ons ⟶ commençons

3. Alguns verbos que terminam por "**- ETER E –ELER**" também sofrem alterações no radical. Uma delas é marcada pela repetição de uma consoante na 1ª e 2ª pessoas do singular e na 3ª do singular e do plural. Os verbos jeter, appeler, épeler, étinceler, feuilleter, projeter, rejeter e renouveler pertencem a esta categoria.

EXEMPLE:

Jeter (Jogar)	Appeler (chamar)
Je **jett** e	J'**appell** e
Tu **jett** es	Tu **appell** es
il - elle - on **jett** e	il - elle - on **appell** e
nous jetons	Nous appelons
Vous jetez	Vous appelez
ils - elles **jett** ent	Ils - elles **appell** ent

4. O verbo **LEVER** (levantar) recebe um acento grave nas três pessoas do singular e na 3ª do plural. O mesmo ocorre com os verbos espérer, célébrer,posséder, répéter, préférer, compléter, acheter, peser, congeler..

Lever (levantar)

Je **lèv** e

Tu **lèv** es

il - elle - on **lèv** e

nous levons

Vous levez

ils - elles **lèv** ent

5. Os verbos terminados em " -AYER , - OYER , - UYER" trocam o " Y " pelo " I" antes de um "E" mudo.

EXEMPLE:

nettoyer (limpar)

Je **nettoi** e

Tu **nettoi** es

Il/elle/on **nettoi** e

nous nettoyons

Vous nettoyez

Ils/elles **nettoi** ent

Observação: no caso dos verbos que terminam em "- AYER" esta modificação é facultativa. Então há duas conjugações possíveis:

EXEMPLE:

payer (pagar)

Je **pay** e	Je **pai** e
Tu **pay** es	Tu **pai** es
Il **pay** e	il **pai** e
Nous payons	Nous payons
Vous payez	Vous payez
Ils **pay** ent	Ils **pai** ent

Para aplicar os conhecimentos adquiridos sobre os verbos do 1º grupo, faça o exercício proposto nas atividades de aprofundamento.

FORMAS DE PERGUNTAR

Nos diálogos anteriores você observou algumas formas de elaborar perguntas. Em francês, há várias possibilidades de formular a mesma pergunta.

EXEMPLES:

1.Vous êtes brésilien?

2.Est-ce que vous êtes brésilien ?

3.Êtes-vous brésilien ?

Veja a seguir como e quando se usa cada tipo de pergunta.

INTERROGAÇÃO SIMPLES.

Para realizar uma interrogação simples, basta acrescentar um ponto de interrogação no final da frase e mudar a entonação da afirmação.

Exemple: Il est brésilien. (afirmação)

Il est brésilien ?

INTERROGAÇÃO COM A LOCUÇÃO "EST-CE QUE".

Basta acrescentar esta locução no início da frase:

Il est brésilien? (ele é brasileiro ?)

Est-ce qu'il est brésilien? (ele é brasileiro ?)

Observe que a tradução não sofreu alteração.

INTERROGAÇÃO COM INVERSÃO DO SUJEITO E DO VERBO.

A interrogação com a inversão é mais utilizada na linguagem escrita e no discurso oral formal. Para aplicá-la basta inverter o sujeito e o verbo, acrescentando um hífen para separá-los.

Exemple: Elle est française? Est-elle française?

Quando o verbo termina com vogal, é preciso acrescentar "-t-" entre o verbo e o pronome:

Exemple : Habite-t-elle à Fortaleza?

Conheça através do quadro abaixo termos utilizados para interrogar.

FRANÇAIS	PORTUGAIS	EXEMPLE
COMMENT	COMO	Vous vous appelez COMMENT ? - Je m'appelle Jacques.
OÙ	ONDE	Vous habitez OÙ ? - J'habite à Fortaleza.
POURQUOI	POR QUE	POURQUOI vous étudiez le français ? PARCE QUE j'adore cette langue. (obs : a resposta a pourquoi sempre será parce que)
QUAND	QUANDO	QUANDvous allez au cinéma ? - Aujourd'hui
QUI	QUEM	QUI c'est ? C'est Anne.
QUE	QUE	QU'est-ce que c'est ? C'est un livre.

Quadro 8 — Les mots interrogatifs

Agora veja os adjetivos interrogativos:

QUEL (masculin singulier)	Qual	Quel est votre numéro de téléphone ?
QUELS (masculin pluriel)	Quais	Quels sont vos livres ?
QUELLE (féminin singulier)	Qual	Quelle est votre nationalité ?
QUELLES (féminin pluriel)	Quais	Quelles sont vos amies ?

Quadro 9 — Les adjectifs interrogatifs

Observe que o adjetivo concorda com o complemento ao qual ele se refere.

Ex: Quelle est votre nationalité?

Nationalité = féminin

Quel est votre âge ?

Age = masculin

USO DE C'EST, IL EST, ELLE EST

No diálogo a seguir, observe o uso de "c'est", "il est" e "elle est", que são utilizados para identificar ou descrever o sujeito.

Rejane e Jacques conversam sobre dois novos hóspedes do hotel.

Rejane: Qui est-ce ?

Jacques : C'est cristina Reali.

Rejane: C'est une étrangère ?

Jacques: Non, elle est brésilienne.

Rejane: Qu'est-ce qu'elle fait ?

Jacques: C'est une actrice célèbre. Et elle est belle, hein ?

Rejane: Oui, très belle. Et son mari, il est brésilien aussi ?

Jacques: Non, il est français. Il s'appelle Francis Huster. C'est un grand acteur.

Fonte: wikipedia

Figura 3 - Cristina Reali

No quadro abaixo você aprenderá as regras de identificação e descrição do sujeito.

C'EST (Identificação e apresentação)	IL EST/ ELLE EST (qualificação)
Para identificar uma coisa ou uma pessoa usa-se: "C'est" + nome no singular / "Ce sont" + nome no plural 1. Qui est-ce ? (quem é ?) C'est Marie. C'est moi. C'est nous. 2. Qu'est-ce que c'est? (o que é isto?) C'est une photo. Ce sont des photos.	Para qualificar usa-se il est ou elle est : Ex: Elle est brésilienne. Il est professeur. Elles sont françaises. Ils sont anglais

Quadro 10 — C'est et il est

Pratique o conteúdo estudado neste tópico através das atividades de aprofundamento.

ATIVIDADES

1. Complétez les phrases par les verbes au présent de l'indicatif. Faites attention aux particularités: (Complete as frases com os verbos no presente do indicativo. Fique atento às particularidades).

a. Nous ______________ à la piscine. (nager)

b. J'__________________ que ça va bien. (espérer)

c. Nous __________________ notre cours de français. (commencer)

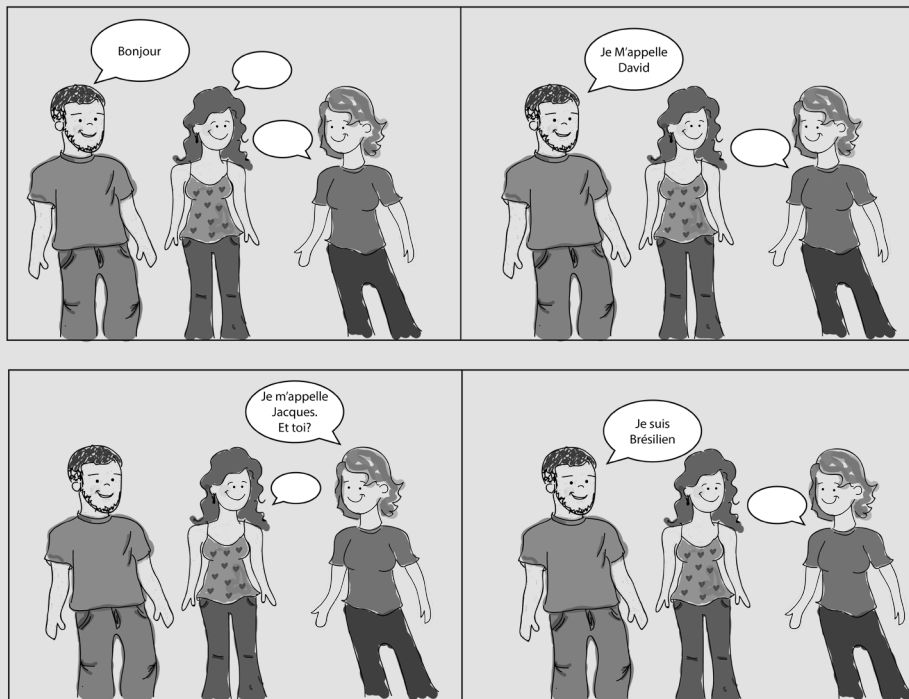
d. Elle ________________ le papier dans la poubelle. (jeter)

e. Nous ___________________ nos amis. (encourager)

f. Nous ___________________ le ballon. (lancer)

g. Je __________________ la facture. (payer)

h. Elle ____________________ la maison. (nettoyer)

2. Complétez la bande dessinée. (Complete a história em quadrinhos).

ATIVIDADES

13 Que tal praticar um pouco a compreensão auditiva?

1. Écoutez et répondez aux questions avec vos informations personnelles. (Escute e responda às perguntas com suas informações pessoais)

a. ______________________________________.

b. ______________________________________.

c. ______________________________________.

d. ______________________________________.

e. ______________________________________.

2. Trouvez les questions pour les réponses suivantes. (encontre as perguntas para as respostas a seguir):

a.______________________________________? Je m'appelle Vera.

b.______________________________________? Je suis brésilienne.

c.______________________________________? J'ai 35 ans.

d.______________________________________? Je suis récéptionniste dans un hôtel.

e.______________________________________ ? J'habite à Jericoacora.

f.______________________________________ ? C'est le 38 98 65 07

Agora vamos aprender um pouco de vocabulário no tópico 3.

TÓPICO 3

Vocabulaire

OBJETIVOS

- Conhecer o nome dos numerais
- Conhecer os contextos de uso dos numerais

LES NOMBRES

Os numerais são utilizados em diversas situações: para dizer a idade, o número do telefone, do endereço, a data, a hora, etc. Observe os exemplos abaixo:

	Pergunta	Resposta
L'âge	Quel âge avez-vous?	J'ai vingt ans.
Le numéro de téléphone	Quel est votre numéro de téléphone ?	C'est le 32 09 99 65
L' adresse	Quelle est votre adresse ?	J'habite au 20, rue Major Facundo.
La date	Quel jour sommes- nous ?	Nous sommes le 14 avril 2008.
L'heure	Quelle heure est-il ?	Il est onze heures.

Quadro 11 - Les Nombres

1	um
2	deux
3	trois
4	quatre
5	cinq
6	six
7	sept
8	huit
9	neuf
10	dix
11	onze
12	douze
13	treize
14	quatorze
15	quinze
16	seize
17	dix-sept
18	dix-huit
19	dix-neuf
20	vingt
21	vingt et un
22	vingt-deux
23	vingt-trois
24	vingt-quatre
25	vingt-cinq
26	vingt-six
27	vingt-sept
28	vingt-huit
29	vingt-neuf
30	trente
40	quarante
50	cinquante
60	soixante
70	soixante-dix
71	soixante et onze
72	soixante-douze
80	quatre-vingts
81	quatre-vignt-un
82	quatre-vignt-deux
90	quatre-vingt-dix
100	cent
101	cent un
200	deux cents
300	trois cents
400	quatre cents
500	cinq cents
600	six cents
700	sept cents
800	huit cents
900	neuf cents
1000	mille
2000	deux mille
1.000.000	un million
1.000.000.000	un milliard

Quadro 12— Les Nombres

Na Suíça e na Bélgica fala-se SEPTANTE (70) e NONANTE (90).

ATIVIDADES

1. Écrivez les nombres en lettres (escreva os nomes por extenso):

a. 16 - ______________________________

b. 27 - ______________________________

c. 49 - ______________________________

d. 52 - ______________________________

e. 66 - ______________________________

f. 71 - ______________________________

g. 89 - ______________________________

h. 101 - ______________________________

i. 278 - ______________________________

j. 1999 - ______________________________

Estamos finalizando a aula dois. Nesta aula você aprendeu a conjugar verbos no presente do indicativo, a elaborar perguntas e conheceu os numerais. Revise todo o conteúdo estudado até o momento e tire suas dúvidas.

À bientôt.

AULA 3 | À l'hôtel Soleil

Bonjour,

Na aula anterior você aprendeu a conjugação dos verbos regulares, conheceu os números e aprendeu a elaborar interrogações em francês. Nesta aula, você vai estudar uma situação que se passa em um hotel e preencher uma ficha de reserva. Além disso, aprenderá a usar os artigos definidos e indefinidos e a formação do gênero e número do substantivo. No tópico civilisation, você lerá um texto em que se fala de francofonia.

Bon travail!

TÓPICO 1

Communication

OBJETIVOS

- Estudar uma situação que se passa em um hotel
- Revisar o registro formal no discurso e preencher uma ficha de reserva

A seguir, você vai observar um diálogo entre um recepcionista e uma cliente que deseja realizar uma reserva no hotel soleil. Entretanto, antes de ler, escute primeiro o áudio e preencha a ficha de reserva com as informações da cliente. Em seguida, leia o diálogo e verifique suas respostas estão adequadas ao conteúdo do diálogo.

Écoutez le dialogue et complétez la fiche de réservation de Madame Dupont. Ensuite lisez le dialogue pour vérifier vos réponses. (Escute o diálogo e complete a ficha de reserva da Senhora Dupont. Em seguida leia o diálogo para verificar suas respostas):

FICHE DE RÉSERVATION DE L'HÔTEL SOLEIL

Nom: ______________________________

Prénom: ___________________________

Téléphone: _________________________

Date d'arrivée: le _______ janvier

Date de départ: le ______ janvier

Combien de personnes: 2

Type de chambre: ( ) simple ( ) double

Tarif: R$ _________ par nuit

Quadro 1 - Fiche de réservation

UNE RÉSERVATION À L'HÔTEL SOLEIL

Le réceptionniste: Hôtel soleil, Jacques Lebon. Bonjour.

La cliente : Bonjour monsieur. Je voudrais réserver une chambre, s'il vous plaît.

Le réceptionniste : Oui, pour quelle date, madame ?

La cliente : Du 14 au 16 janvier.

Le réceptionniste : Vous désirez une chambre simple ou une chambre double?

La cliente: Une chambre double.

La réceptionniste: Vous voulez réserver une chambre double à 150 reais, petit-déjeuner compris ?

Fonte: corbisimages.com

Figura 1- À la réception de l'hôtel Soleil

La cliente : Oui, cela me convient.

La réceptionniste: Comment vous vous appelez?

La cliente: Sophie dupont.

La réceptionniste: Épelez votre nom, s'il vous plaît.

La cliente: D-U-P-O-N-T

Le réceptionniste: Quel est votre numéro de téléphone?

La cliente: C'est le 34 21 60 19.

Le réceptionniste : Merci pour votre réservation et à bientôt Madame Dupont.

La cliente: À bientôt.

O que achou do diálogo? Facile ou difficile? Verifique na ficha se suas respostas estão corretas.

TÓPICO 2

Phonétique

OBJETIVOS

- Estudar a acentuação de termos
- Aprender a entonação de frases afirmativas e de frases interrogativas

Iniciamos este tópico com o estudo da acentuação em língua francesa. Vamos em frente!

Uma palavra em francês pode ter um, dois, três ou quatro acentos. Entretanto a sílaba forte (tônica) é invariavelmente a última sílaba, ou seja, acentuação não define a tonicidade em língua francesa.

Ex: élément/ régénéré / répétez / fenêtre

Exceção: Se uma palavra termina por -e mudo a sílaba anterior será a tônica.

Ex: simple / double / téléphone /chambre/ date

1. Écoutez les mots et répétez. (Escute as palavras e repita)

a. Paris, Rome, Rio, Fortaleza, Tokio, Madrid.
b. Julie, martin, Jérôme, marie, mathieu, irène, georges, madeleine.

Em português os acentos (agudo e circunflexo) marcam sílabas tônicas (fortes) e a sílaba tônica pode variar. Pode ser a terceira (lâmpada), a segunda (órfão) ou a última (balé).

Em francês isso não acontece. Em palavras que não são terminadas por –e mudo, a última sílaba é sempre a tônica (forte).

Agora você vai aprender a distinguir a entonação de frases afirmativas e de frases interrogativas.

QUESTION	AFFIRMATION
As perguntas que tem por respostas sim ou não são sinalizadas por uma entonação crescente.	A entonação da frase afirmativa é decrescente.
ÇA VA?	ÇA VA

Quadro13 - question ou affirmation

Quando utilizamos uma palavra interrogativa para elaborar uma pergunta (où, quand, comment, qui, etc.) a entonação é elevada sobre esta palavra.

Exemples:

Comment vous appelez-vous?

Où tu habites?

ATIVIDADES

Écoutez et dites si c'est une question ou une affirmation : (Escute e diga se é uma pergunta ou uma afirmação).

	AFFIRMATION	QUESTION
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

7.		
8.		
9.		
10.		

Finalizamos o tópico 2. No próximo tópico, você estudará alguns aspectos da gramática francesa.

TÓPICO 3 Grammaire

Objetivos

- Estudar os artigos definidos e indefinidos
- Conhecer a formação do gênero e do número do substantivo

A seguir, você lerá um texto que apresenta um hotel francês muito famoso. A partir dele você estudará os artigos definidos e indefinidos.

20

L'hôtel Ritz Paris

Le Ritz Paris est **un** hôtel de luxe, fondé par César Ritz en 1898. Il est situé au 15 place Vendôme, à Paris. Cet hôtel 5 étoiles est **un** symbole de luxe et d'élégance.

Il comporte 103 chambres, 56 suites, une école gastronomique, un restaurant, **des** bars, **des** salons privés, une piscine, etc. **Le** restaurant, **les** salons et **les** bars ont **une** décoration très riche.

Chaque chambre possède une télévision, un accès internet, une radio, un lecteur CD, un air conditionné, un mini-bar et un coffre-fort personnel.

Les tarifs de l'hôtel varient entre 730 euros (chambres) et 12.000 euros (suite impériale).

Um pouco de gramática.

Veremos a seguir alguns aspectos gramaticais importantes para aumentar seu conhecimento da língua francesa.

SAIBA MAIS!

Artigo é uma palavra variável em gênero e número que precede o substantivo, ao mesmo tempo em que o especifica ou generaliza.

LES ARTICLES DÉFINIS ET INDÉFINIS

Você percebeu que há algumas palavras destacadas no texto? Trata-se dos artigos definidos e indefinidos. É este assunto que você estudará a seguir.

Observe os exemplos abaixo:

Le Ritz Paris est **un** hôtel de luxe.

Cet hôtel est **un** symbole de luxe et d'élégance.

Le número de téléphone de madame Dupont est le 34 21 60 19.

Elle fait **une** réservation pour les nuits de 14 et 15 janvier.

Figura 2- L'hôtel Ritz Paris

Nos exemplos acima, você pode observar o uso dos artigos definidos e indefinidos.

Figura 3- Une chambre

Os artigos sempre acompanham o nome que designam. os artigos definidos indicam com precisão aquilo a que se referem, enquanto os artigos indefinidos designam de modo vago e incerto os nomes a que se referem.

Figura 4- Madame Dupont au téléphone

Assim, nos exemplos acima os artigos le/la/les são definidos, enquanto un/ une são indefinidos.

Observe o quadro que apresenta os artigos definidos e indefinidos:

ARTICLES	SINGULIER		PLURIEL	
	MASCULIN	FÉMININ	MASCULIN	FÉMININ
DÉFINIS	Le téléphone *L'hôtel	la réceptioniste *l'adresse	* LES hôtels	
INDÉFINIS	UN restaurant	UNE chambre	* DES touristes	

Quadro 14- Les articles definis et indéfinis

Os artigos auxiliam a identificar o gênero e o número do substantivo. Agora você estudará a formação do gênero feminino em língua francesa.

LE GENRE DES NOMS

Você já conheceu o feminino de algumas profissões e nacionalidades na aula 1. Agora você vai observar o quadro abaixo e analisar as regras de formação do feminino em língua francesa:

RÈGLE	MASCULIN	FÉMININ
Acrescenta-se um -e ao masculino	un Anglais un ami un Américain	une Anglaise une amie une Américaine
Palavras masculinas terminadas em -e são invariáveis no feminino. neste caso, é o determinante que indica o gênero.	un propriétaire un secrétaire	une propriétaire une secrétaire
Nome masculino terminado em **-eur** forma o feminino em **-euse**	un vendeur un chanteur	une vendeuse une chanteuse
Nome masculino terminado em **-teur** forma o feminino em **-trice**	un acteur un directeur	une actrice une directrice
Nome masculino terminado em -**(i) en** forma o feminino em **-(i)enne**	un Italien un chien	une Italienne une chienne
Nome masculino terminado em **-(i)er** tem o feminino em **-(i)ère**	un ouvrier un infirmier	une ouvrière une infirmière
Nome masculino terminado em **-on** forma o feminino em **-onne**	un champion un lion	une championne une lionne
Nome masculino terminado em **-el** forma o feminino em **-elle**	un criminel	une criminelle
Nome masculino terminado em **-et** forma o féminin em **-ette**	un cadet	une cadette
Nome masculino terminado em **-x** forma o féminin em **–se**	un époux	une épouse
Nome masculino terminado em **-f** forma féminino em **-ve**	un sportif	une sportive
Alguns nomes masculinos têm o feminino completamente diferente	un frère un garçon un coq	une soeur une fille une poule

Quadro 15 - Le genre des mots

Observe os exemplos abaixo:

Je vais réserver la chambre impériale de l'hôtel Ritz.

Le restaurant est excellent!

Como você identifica o gênero das palavras chambre et restaurant? Pergunta difícil, não é? Neste caso, é mais fácil identificar o gênero através do artigo: la chambre/ le restaurant e quando não tiver um determinante antes do substantivo? Veja algumas regras que ajudarão a distinguir o gênero de algumas palavras.

Quando se trata do gênero dos substantivos comuns, estes são determinados de maneira arbitrária e não é fácil identificá-los. Contudo, é possível estabelecer algumas regras que ajudarão a identificar se uma palavra é masculina ou feminina. Vale ressaltar que há algumas exceções às regras aqui apresentadas. Veja alguns exemplos:

Masculin: un HÔTEL un RESTAURANT

Féminin : une PISCINE une CHAMBRE

Observe as regras abaixo:

SÃO DO GÊNERO MASCULINO	SÃO DO GÊNERO FEMININO
Palavras que terminam em: **- ment:** un hébergement, un moment, un monument. **- phone:** un téléphone, un microphone. **- scope:** un magnétoscope, un camescope. **- eau:** un chapeau, un oiseau. **- teur:** un ordinateur. **- age:** un garage, un fromage, l'étage (exceptions : une image, une plage,une page)	- palavras que terminam em: **- tion /-sion:** une reservation, une télévision **- té:** la santé , la société, la beauté, la qualité, une specialité. **- ure:** la culture, la peinture **- ette:** une bicyclette, une disquette **- ence / -ance:** la différence, la référence, la connaissance

Quadro 16 - le genre des mots

SAIBA MAIS!

* Nos casos abaixo o feminino é formado com o sufixo -esse

Exemples : Un prince- une princesse / un tigre- une tigresse /

* Alguns nomes só apresentam a forma masculina e são usados indistintamente para referir-se ao masculino ou feminino. Geralmente trata-se de nomes de profissões.

Exemples : un auteur/ un écrivain/ un ingénieur/ un maire/ un peintre/ un médecin

Charles est médecin.

Anne est médecin.

LE PLURIEL DES NOMS

O agente de viagem Charles Clavier está organizando uma viagem para um grupo de franceses que quer conhecer o estado do Ceará. Ele escreve um e-mail ao diretor do hotel soleil. Leia a mensagem abaixo.

Cher Monsieur DURAND,

Je voudrais réserver des **chambres doubles** pour le 10 au 25 février pour un groupe de 30 **personnes**. Ce groupe s'interesse à des **festivals** de musique et de théâtre. Les **journaux locaux** parlent du « Festival de Guaramiranga ». Pourriez-vous me donner d'autres **informations** à propos de ce festival?

Avec mes remerciements,

Charles Clavier
Agent de voyage

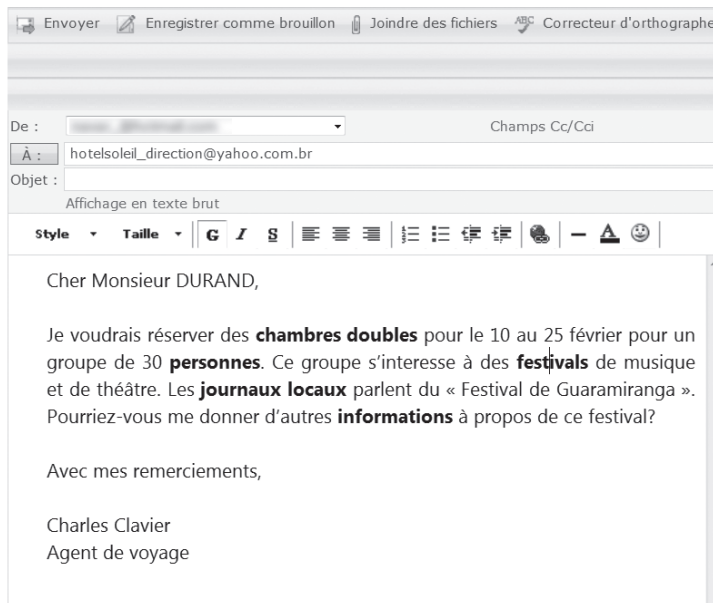



Figura 5- Réservation par mèl

Observe as palavras extraídas do texto acima:

Chambres - doubles – personnes – festivals – journaux – locaux - informations

Estas palavras estão no plural ou no singular? Se você respondeu plural, acertou!

Observe que a formação do plural pode variar. Veja a seguir as regras de formação do plural dos substantivos.

Quando se trata do plural, a regra geral é acrescentar um **–s** ao final da palavra. Contudo este plural só é identificado na oralidade através de um determinante, pois o **–s** final raramente é pronunciado em francês.

Veja alguns exemplos:

Les chambres (os –s não são pronunciados)

Les hôtels (neste caso o –s do artigo é pronunciado com som [**zê**] porque ocorre uma ligação entre a consoante e o **h** mudo).

Há alguns casos particulares para a formação do plural. Veja a seguir:

→ As palavras que terminam em - al formam o plural em - aux:

Exemples:	un animal	des animaux
	un journal	des journaux
Exceptions:	un carnaval	des carnavals
	un festival	des festivals
	un bal	des bals

→ As palavras que terminam em **–au**, -**eau**,**-eu** formam o plural em **-x**:

Exemples:	un bureau	des bureaux
	un gâteau	des gâteaux
	un jeu	des jeux
Exceptions:	bleu	bleus
	pneu	pneus

→ Palavras que terminam em **-s**, **-x** ou **-z** não variam no plural:

Exemples:	un pays	des pays
	un choix	des choix
	un gaz	des gaz

→ Plural irregular :

Exemples:	madame	mesdames
	monsieur	messieurs
	mademoisselle	mesdemoiselles
	un oeil	des yeux

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Écrivez au féminin les noms suivants: (Escreva no feminino as palavras abaixo)

Exemple: patron - patronne

a. Serveur: ___________________________.

b. Espion: ______________________________.

c. Animateur: ___________________________.

d. Coiffeur: ____________________________.

e. Artiste: _____________________________.

f. Étudiant : ___________________________.

g. Président : __________________________.

h. Vendeur : ____________________________.

i. Philosophe : __________________________.

2. Mettez au féminin les phrases ci-dessous (Coloque no feminino as frases abaixo) :

a. C'est l'acteur du film. ____.

b. J'aime les Brésiliens et en particulier les chanteurs.____________________________.

c. Le directeur de l'hôtel Fortaleza est français. ___________________________.

d. J'ai un ami anglais. ____.

e. Il est comédien. ____.

3. Mettez les phrases au pluriel (Coloque as frases no plural)

a. Un restaurant français. ____.

b. Une photo intéressante. ____.

c. Une entreprise internationale. ____.

d. Un collègue brésilien. ____.

e. L' Hôtel Ritz est moderne. ____.

No proxímo tópico, você lerá um texto que fala da francofonia.

TÓPICO 4

Civilisation

Objetivo

- Ler e compreender texto sobre francofonia

Neste momento, você vai ler um texto que fala sobre a francofonia. Você sabe o que significa este termo? Francofonia é uma organização internacional que congrega países em que a língua francesa é oficial ou tem um status privilegiado.

Observe abaixo os países que integram a Francofonia:

Carte du monde francophone

Figura 6 - Francophonie

La Francophonie

Le français fait partie des quelques langues parlées aux quatre coins de la planète. Il se situe au 9e rang des langues les plus utilisées. On compte aujourd'hui un peu plus de 169 millions de francophones à travers le monde, soit 3,2 % de la population mondiale. l'Europe regroupe 44% de la population francophone, l'Amérique 7,6%, et l'Afrique 46,3%, l'Asie 1,8% et l'Océanie 0,3%.

En **Europe**, la France mise à part, les francophones se trouvent essentiellement en Belgique (45% de la population), en Suisse (20% de la population et au Luxembourg. Au niveau de l'**Union européenne**, à laquelle il faut ajouter la suisse, le français est la deuxième langue maternelle ou seconde la plus parlée avec 71 millions de locuteurs, derrière l'allemand (90 millions), mais devant l'anglais (61 millions).

En **Amérique du nord**, c'est au Canada que vit la plus forte minorité de population francophone, soit 9,6 millions de locuteurs sur 27,3 millions d'habitants en 1997. Très concentrés géographiquement, ceux-là représentent 82% des habitants du Québec (7 millions), et plus de 30% de ceux du Nouveau-Brunswick. Sur le reste du continent américain, **départements d'outre mer français** (Guadeloupe, Martinique, Guyane) exceptés, les communautés francophones sont présentes en Louisiane (290 000 en 1997) et en Haïti, où 23% des 7,4 millions d'habitants parlent le français.

L'Afrique subsaharienne compte à elle seule presque 39,5 millions de francophones (estimations pour l'année 1997), dont 34% en Afrique équatoriale de l'ouest, 29% en Afrique tropicale, 25% en Afrique équatoriale de l'est, et enfin 14% en Afrique sahélienne. dans l'océan Indien, le taux global de francophones est de 23%, our une population totale de 18,4 millions de personnes.

Avec plus de 33,4 millions de francophones au Maghreb (64% des Tunisiens, 57% des Algériens et 41,5% des Marocains), la Francophonie y est très présente. au Moyen-Orient, le liban demeure le pivot de la Francophonie, avec environ 1 500 000 locuteurs.

Enfin, en **Asie**, c'est dans la péninsule indochinoise que les francophones sont les plus nombreux (surtout au Vietnam avec 375 000 locuteurs).

Disponível em : http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/Acesso em: 24 de junho de 2008

Chegamos ao final da aula 3. Reflita sobre suas técnicas de estudo e pergunte aos seus colegas como eles fazem para memorizar e praticar o idioma.

Au Revoir.

AULA 4 | La famille

Bonjour,

Já estamos na 4ª aula. Você está praticando bastante seu francês? Nesta aula, você vai aprender o vocabulário de termos referentes à família, aprender os adjetivos possessivos, conhecer os verbos do 2º grupo, estudar a formação da negação em língua francesa e realizar a leitura de um texto no tópico civilização.

Bon courage!

TÓPICO 1

Communication et vocabulaire

Objetivos

- Ler texto cujo vocabulário se refere à família
- Realizar exercícios sobre o vocabulário adquirido

No texto abaixo Jacques fala um pouco sobre sua família. Observez son arbre généalogique.

Jacques et sa famille

Je vous présente ma famille:

Mon père s'appelle Antoine. Il a 50 ans et il est professeur de français. Ma mère s'appelle Martine. Elle a 48 ans. C'est une femme au foyer. J'ai une soeur qui est plus jeune que moi. Elle s'appelle Sophie. Elle a 20 ans et elle est étudiante en architecture. J'ai un oncle qui habite au Brésil. Il s'appelle Georges. Sa femme est brésilienne. Ils ont un enfant de 10 ans qui s'appelle Gabriel. C'est mon cousin. Mes grands-parents paternels habitent au sud de la France et mes grands parents maternels habitent à Paris.

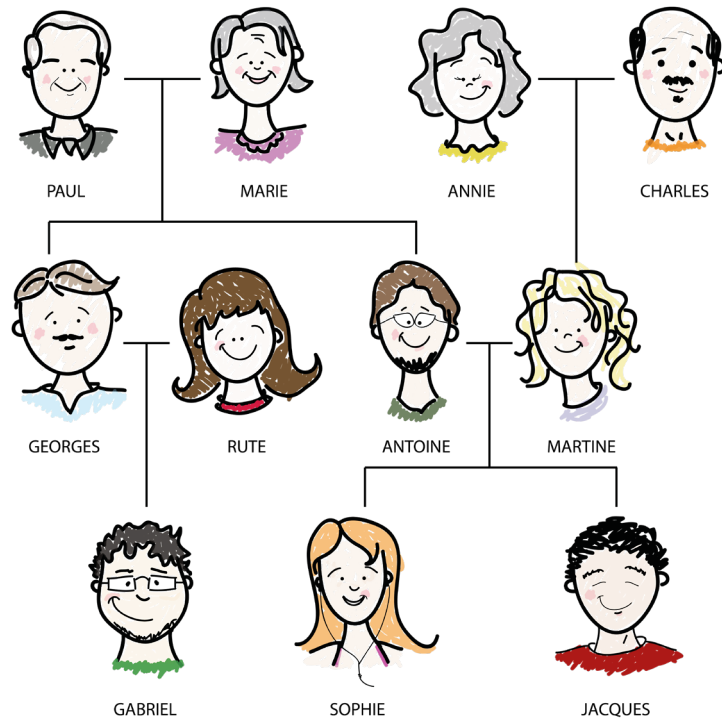



Figura 1 - La Famille de Jacques

Vocabulaire de la famille

FRANÇAIS	PORTUGAIS
Grands -parents	Avós
Grand-père/ Grand-mère	Avô/ Avó
Parents	Pais
Père/ Mère	Pai/ Mãe
Époux/Mari	Esposo/ Marido
Épouse/Femme	Esposa/ Mulher
Fils/ fille	Filho/ filha
Frère/ soeur	irmão/ irmã
petit-fils/ petite-fille	neto/ neta
oncle/tante	Tio/ tia

SAIBA MAIS!

LA SITUATION DE FAMILLE

(estado civil)

Célibataire - solteito (a)

Fiancé (e)- Noivo (a)

Marié (é)- Casado (a)

Divorcé (é)- Divorciado (a)

Separé (é) – Separado(a)

Veuf- viúvo / Veuve- viúva

cousin/ cousine	primo/ prima
neveu/nièce	sobrinho/ sobrinha
cousin/ cousine	primo/ prima
neveu/nièce	sobrinho/ sobrinha

Quadro 17- Vocabulaire de la famille

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Répondez aux questions :

a. Qui est le père de mon père?

Le père de mon père, c'est mon _________________.

b. Qui est la fille de mon oncle?

La fille de mon oncle, c'est ma __________________.

c. Qui est la fille de ma grand-mère?

La fille de ma grand-mère, c'est ma _____________ou ma ______________.

d. Qui est la fille de mon père?

La fille de mon père, c'est ma __________________.

e. Qui est le fils de mon frère?

Le fils de mon frère, c'est mon ________________.

f. Qui est la fille de ma soeur?

La fille de ma soeur, c'est ma___________________.

g. Qui est le fils de mon fils?

Le fils de mon fils, c'est mon _________________.

Chegamos ao final do tópico 1. Agora você vai estudar um pouco da gramática no tópico 2.

TÓPICO 2

Grammaire

OBJETIVOS

- Estudar os adjetivos possessivos
- Conjugar verbos do 2º grupo
- Aprender a elaborar frases negativas

Neste tópico, você aprenderá a usar os adjetivos possessivos, conhecerá os verbos do 2º grupo e aprenderá a elaborar frases negativas.

Alons-y!

ADJETIVOS POSSESSIVOS

No texto 1, você pode observar diversas vezes o uso dos adjetivos possessivos, que indicam a ligação de Jacques com os membros de sua família, destacando assim uma relação de posse.

Exemples:

Mon père s'appelle Antoine.

Ma mère s'appelle Martine.

Mes grands-parents paternels habitent au sud de la France.

Em português não fazemos distinção entre adjetivos e pronomes possessivos, ambos são equivalentes. Em francês esta distinção ocorre da seguinte forma: o adjetivo possessivo acompanha o objeto possuído, enquanto o pronome possessivo o substitui. Neste tópico você vai estudar somente os adjetivos possessivos.

O adjetivo possessivo concorda em gênero e número com o substantivo que ele acompanha e muda de acordo com o possuidor.

Possesseur	Masculin	Féminin singulier	Pluriel masculin et féminin
JE	MON hôtel	MA valise	MES hôtels / valises
TU	TON hôtel	TA valise	TES hôtels/ valises
IL/ ELLE	SON hôtel	SA valise	SES hôtels/ valises
NOUS	NOTRE hôtel	NOTRE valise	NOS hôtels/ valises
VOUS	VOTRE hôtel	VOTRE valise	VOS hôtels/ valises
ILS/ ELLES	LEUR hôtel (o hotel deles)	LEUR valise (a mala delas)	LEURS hôtels/ valises (os hotéis deles/delas as malas deles/delas)

Quadro 20 – Les adjectifs possessifs

Diante de uma palavra feminina que começa por uma **VOGAL** ou **–H** mudo, os adjetivos possessivos **MA, TA, SA** são substituídos pela forma masculina **MON, TON, SON**.

Exemples : **ma** adresse → **mon** adresse **ta** université → **ton** université
sa habitude → **son** habitude

Também é possível expressar a possessão através da preposição à + **pronomes tônicos**.

• À moi • À toi • À lui/ À elle • À nous • À vous • À eux/ À elles

Exemple: • À qui est cette valise?
• C'est **à moi** = C'est ma valise.

• À qui sont ces passeports ?
• Ce sont **à eux**. = Ce sont leurs passeports.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Transformez comme dans l'exemple:

Exemple : La valise de Camille : Sa valise.

a. Les clés de Sophie: ______________________________

b. L'auberge de Madame Dubois: ______________________

c. Les chambres des hôtes: __________________________

d. La réservation de la cliente: ______________________

e. L'appartement de mes amies: ______________________

f. La carte bancaire de mon père: _____________________

g. Le billet d'avion du client : _______________________

2. Complétez les phrases suivantes par l'adjectif possessif qui convient.

a. Il passe _____ vacances à Rio.

b. Avant le décollage attachez ________ceinture.

c. Il prend _______ voiture.

d. Ce village est célèbre pour _________ église gothique.

e. Donne-moi ________ courrier électronique!

corbisimages.com

Figura 2 - Réunion de famille

24

Réunion de famille

Sarah a une grande famille. Ils se **réunissent** tous les dimanches. La mère **définit** le repas du jour et le père choisit le boisson. Sarah **rougit** souvent à cause des plaisanteries de Son grand-père. La réunion en famille **finit** toujours tard dans la soirée.

1. Répondez vrai ou faux.
a. Sarah a une petite famille. ( ) vrai ( ) faux
b. Sa famille se réunit tous les samedis. ( ) vrai ( ) faux
c. La réunion finit toujours très tôt parce que tout le monde est fatigué. ( ) vrai ( ) faux
2. Et chez vous ? Votre famille se réunit de temps en temps ? Comment se passe-t-il?

____

____

____

VERBES DU 2º GROUPE.

Você já conhece alguns verbos irregulares e já estudou o presente dos verbos do 1º grupo. Observe no texto 2 que há alguns verbos em negrito. Trata-se dos verbos do 2º grupo, verbos regulares que terminam em - IR

→ Formação dos verbos do 2º grupo
→ O presente dos verbos do 2º grupo se forma através de um radical único:

> Infinitivo menos **-IR** + terminações (**-IS, -IS, -IT, -ISSONS, -ISSEZ, ISSENT**)

Observe o quadro a seguir:

FINIR (ACABAR)	CHOISIR(ESCOLHER)	GRANDIR (CRESCER)
JE finis	JE choisis	JE grandis
TU finis	TU choisis	TU grandis
IL/ELLE/ON finit	IL/ELLE/ON choisit	IL/ELLE/ON grandit
NOUS finissons	NOUS choisissons	NOUS grandissons
VOUS finissez	VOUS choisissez	VOUS grandissez
ILS/ELLES finissent	ILS/ELLES choisissent	ILS/ELLES grandissent

Quadro 21 - Verbes du 2e grupo

Conheça mais alguns verbos do 2º grupo:

Brunir, réfléchir, reagir, fleurir, definir, blanchir, agir, jaunir, ralentir, obéir, grossir, convertir, démolir, fournir, enlaidir, enrichir , vieillir, rougir, trahir, unir, réussir, etc.

Figura 3 - Verbe choisir

ATENÇÃO!

Alguns verbos que terminam em –IR pertencem ao 3º grupo, pois possuem conjugação irregular. Eles são conjugados com 2 ou 3 radicais.

Exemple:	Partir (partir)	Sortir (sair)
	Je pars	Je sors
	Tu pars	Tu sors
	Il/ Elle/ On part	Il/ Elle/ On sort
	Nous partons	Nous sortons
	Vous partez	Vous sortez
	Ils/ Elles partent	Ils/ Elles sortent

Exemples :

- Je pars à 5 heures.
- Nous partons demain.
- Je sors avec mes amis.
- Nous sortons tous les weekends

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Associez le sujet au verbe

1. J'	( ) punissons
2. Tu	( ) grossissent
3. Il	( ) obéis
4. Nous	( ) rougit
5. Vous	( ) nourris
6. Ils	( ) vieillissez

2. Complétez avec les terminaisons manquantes

a. Les feuilles jaun __________

b. Nous grand ___________

c. Vous ralent ____________

d. Tu obé ________________

e. Ils ag __________________

f. Je réuss ________________

3. Complétez les phrases avec les verbes du 2e groupe

a. Elle _________________________ beaucoup. (grandir)

b. Les spectateurs_________________________ les acteurs. (applaudir)

c. Vous ______________________________ avant d'agir. (réfléchir)

d. Il______________________________à l'examen. (réussir)

e. Il _________________________________ parce qu'il est timide. (rougir)

f. On ________________________________ des priorités. (établir)

g. Les fruits __________________________sur les arbres. (mûrir)

LA NÉGATION EM FRANCÊS

Un client difficile !

O senhor Perrin é um cliente muito exigente. Ele está insatisfeito com a estada no hotel Soleil, então escreveu uma mensagem para o diretor do hotel.

Envoyer | Enregistrer comme brouillon | Joindre des fichiers | Correcteur d'orthographe | Définir la priorité : | Annuler

De :

Champs Cc/Cci

À :

Objet :

Affichage en texte brut

Style | Taille | G | I | S

Monsieur le directeur,

Je **ne** suis **pas** satisfait de mon séjour dans votre hôtel. Ma chambre **n´**est **pas** grande, mon lit **n´**est **pas** confortable et ma télévision **ne** fonctionne **pas** bien. D´ailleurs, quand je fais des réclamations votre personnel **n´**est **pas** sympathique.

Cordialement,

Michel Perrin.

Figura 4 - le client n'est pas satisfait

Agora vamos estudar um pouco de compreensão de texto.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Répondez aux questions.

a. M. Perrin est vraiment difficile? Justifiez votre réponse.

____

____

b. Comment le réagit-il à ces réclamations? Justifiez votre réponse.

____

____

c. Qu’est-ce que le directeur de l’hôtel doit faire pour satisfaire Monsieur Perrin ?

____

____

Agora um pouco de gramática

Como você observou, o Sr. Perrin, aborrecido com o serviço do hotel, fez várias reclamações. Para isso ele usou frases negativas. Vejamos como se faz essa construção em francês.

Para formar a negação em francês usam-se as partículas **ne** e **pas**. **Ne** é colocado antes do verbo, enquanto **PAS** vem após o verbo:

> **NE + VERBE+ PAS**
>
> Monsieur perrin ne + veut + pas rester dans l´hôtel.
>
> (o senhor perrin não quer ficar no hotel)

GUARDE BEM ISSO!

Quando a partícula **ne** é utilizada antes de um verbo que começa por vogal ou h mudo ela deve ser contraída, pois ocorre uma elisão.

Exemples :

- Elle n'est pas française.
- Ils n'ont pas d'enfants.
- Tu n'as pas de frères.
- Tu n'habites pas à São Paulo.

ATENÇÃO!

- A negação simples é feita com **"non"**.

Exemple: Vous êtes français? Non, je suis brésilien.

- No discurso oral familiar é comum utilizar somente a partícula **"pas"** na negação.

Exemple: Je ne parle pas français. → Je parle pas français.

- Os artigos "un","une," et "des" tornam-se "de" na negação.

Vous avez "un" livre?

- Non, je n'ai pas "de" livre.

Elle a "une" gomme?

- Non, elle n'a pas "de" gomme.

Tu as "des" stylos?

- Non, je n'ai pas "de" stylo.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Mettez à la forme négative.

a. Je suis français. ____________________

b. Elle est chanteuse. ____________________

c. Vous parlez portugais. ____________________

d. Tu as 20 ans. ____________________

e. Ils travaillent dans un hôtel. ____________________

f. J'aime le cinéma. ____________________

Chegamos ao final do tópico 2. Vamos ler um texto sobre a civilização francesa no tópico a seguir.

TÓPICO 3

Civilisation

Objetivo

- Ler e compreender texto sobre a França

Agora você vai ler um texto sobre a França.

Observe o mapa a seguir. Nele se reproduz a divisão administrativa da França.

Figura 7 - Carte de la France administrative

La France administrative.

La france compte près de 63,8 millions d'habitants. Ce pays a une superficie de 551.602 Km2. Il est divisé en 22 régions et 96 départements. À cela, il faut ajouter les quatre départements d'outre-mer (Guadeloupe, Guyane, Martinique et Réunion). Chaque région a sa capitale régionale et chaque département a sa préfecture. Par exemple, en Provence - Alpes - Côte d'azur, la capitale régionale est Marseille ; Gap, Digne, Avignon, Toulon et Nice sont les préfectures de département.

La France est appelée l' hexagone car elle a six côtés : trois maritimes et trois terrestres. Les côtés maritimes donnent sur la manche (au nord), sur l'océan Atlantique (à l'ouest) et la mer Méditerranée (au sud). Les frontières terrestres séparent la France de la Belgique et du Luxembourg (au nord), de l'Allemagne, de la Suisse et de l'Italie (à l'est) et de l'Espagne (au sud-ouest).

Fonte - CARLO,Catherine; CAUSA, Mariella. Civilisation Progressive du Français, page 8. Paris: CLE International, 2003

ATIVIDADES

Répondez aux questions

1. Combien d'habitants y a-t-il en France ?

___

2. Pourquoi la france est appelée l'Hexagone ?

___

3. Avec quels pays la France a des frontière communes ?

___

4. Et dans votre pays ?

a) Quelle est la population de votre pays ?

___

b) Quelle est la région la plus peuplée de votre pays ?

___

c) Il y a combien d'habitants dans votre ville ?

___

Nesta aula você aprendeu o vocabulário da família, o uso dos adjetivos possessivos e a formação de frases negativas. Continue se dedicando aos seus estudos e não desanime. A aprendizagem de uma língua estrangeira ocorre de forma gradual.

À la prochaine!

AULA 5 | La vie quotidienne

Cher élève,

Já estamos na 5ª aula. Você está mais familiarizado com a língua francesa? Na aula anterior, você aprendeu a falar de sua família e fez avanços no estudo da gramática.

Esta aula tem como objetivo ensiná-lo a falar de sua vida cotidiana. Para isso, você estudará alguns verbos pronominais, aprenderá a perguntar e dizer a hora e conhecerá alguns advérbios de freqüência. Vamos ao trabalho?

Bon courage!

TÓPICO 1

Communication

Objetivos

- Ler um texto cujo tema é a vida cotidiana
- Fazer exercícios de compreensão textual

Você já conhece o personagem Jacques, o estagiário do hotel soleil. Que tal saber um pouco mais sobre ele? Leia o texto abaixo:

La vie quotidienne de Jacques

Jacques est français. Il est stagiaire à l'hôtel soleil. Il raconte sa vie quotidienne au Brésil.

Je me réveille toujours à 6 heures. Je me lève vers 6 heures 15. Je me lave et je prends le petit-déjeuner. Après je m'habille et je pars au travail. Je travaille à la réception de l'hotel soleil. J'accueille les hôtes et je fais les réservations. Je déjeune à 14 heures, quand je finis mon travail. Je me promene souvent dans la ville de Fortaleza. Vers 17 heures, je rentre chez moi. Je dîne à 19 heures. après le dîner, je regarde la télé ou j'écoute de la musique. Je me couche tôt, vers 21h.

corbisimages.com

Figura 1 - La vie quotidienne de Jacques

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Répondez aux questions avec les informations du texte "la vie quotidienne de Jacques".

1.Jacques se réveille tôt ou tard?

___

2.À quelle heure il part au travail ?

___

3.Quelles sont ses activités à la réception de l'hôtel soleil ?

___

4.Qu'est-ce qu'il fait quand il rentre chez lui ?

___

5.Est-ce qu'il se couche tôt ou tard ?

___

No próximo tópico você vai estudar a conjugação dos verbos pronominais.

TÓPICO 2

Grammaire

Objetivos

- Estudar a conjugação de verbos pronominais
- Conhecer alguns advérbios de freqüência

Tanto na língua portuguesa como na língua francesa, há um grupo de verbos que sempre são conjugados com o pronome ligado a eles. São os verbos pronominais. Você já estudou um verbo pronominal na primeira aula, lembra? Foi o verbo s'appeler.

Agora você conhecerá outros verbos que seguem o mesmo modelo de conjugação

LES VERBES PRONOMINAUX

Se réveiller	corbisimages.com
Se lever	corbisimages.com
Se laver (se doucher)	corbisimages.com
S'habiller	corbisimages.com

Se préparer	corbisimages.com
Se promener	corbisimages.com
Se reposer	corbisimages.com
Se coucher	corbisimages.com

Quadro 22 - Verbes pronominaux.

Observe a conjugação dos verbos abaixo:

Se réveiller	**Se coucher**
Je me réveille	Je me couche
Tu te réveilles	Tu te couches
Il/ elle/ on se réveille	Il/ elle/on se couche
Nous nous réveillons	Nous nous couchons
Vous vous réveillez	Vous vous couchez
Ils/ elles se réveillent	Ils/elles se couchent

Na forma negativa, a partícula **ne** fica após o pronome pessoal, enquanto a partícula **pas** é inserida após o verbo:

Se lever	Nous ne nous levons pas
Je ne me lève pas	Vous ne vous levez pas
Tu ne te lèves pas	Ils/ Elles ne se lèvent pas
Il/ Elle/ On ne se lève pas	

Observe:

→ Os pronomes reflexivos indicam que o sujeito realiza uma ação sobre ele mesmo

Il se lave.

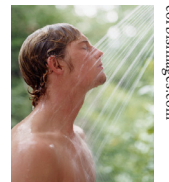



Figura 2 - Il se lave

Il se rase.

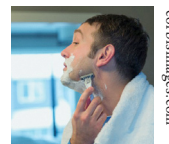



Figura 3 - Il se rase

Elle se regarde dans une glace.

Figura 4 - Elle se regarde

→ Os pronomes recíprocos indicam que o(s) sujeito(s) exerce(m) uma ação sobre o outro, reciprocamente.

Ils se parlent.

Figura 5 - Ils se parlent

Elles se regardent.

Figura 6 - Elles se regardent

Para indicar a freqüência você pode utilizar os advérbios abaixo:

Exemples :

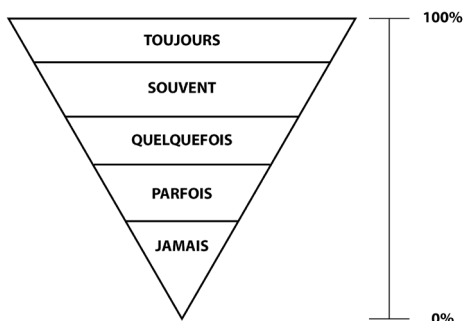



Figura 7 - les adverbes de fréquence

Je me lève toujours à 8 heures.

Je vais souvent à la plage.

Je ne vais jamais au théâtre.

Observe outros verbos que podem ser utilizados para falar da vida cotidiana.

-Prendre (pegar ou tomar)

Je prends Nous prenons

Tu prends Vous prenez

Il/ Elle/ On prend Ils/ Elles prennent

Ex: Je prends mon petit-déjeuner à 8 heures. Après le petit-déjeneur, elle prend une douche. Il prend l'autobus pour aller à l'université.

- Déjeuner (almoçar)

Ex : Je déjeune à 14 heures.

- Dîner (jantar)

Ex : Je dîne à 20 heures.

-Dormir (dormir)

Je dors Nous dormons

Tu dors Vous dormez

Il/ Elle/ On dort Ils/ Elles dorment

Ex : Je dors à 23 heures.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Repondez aux questions avec vos informations personnelles:

a) À quelle heure vous vous réveillez?

____

b) Vous vous levez tôt ou tard?

____

c) Vous vous promenez avec quelle fréquence ?

____

d) Combien de fois par jour vous vous douchez?

____

2. Répondez à l'enquête suivante sur vos activités quotidiennes.

1. Toujours 2. Souvent 3. Quelquefois 4. Toujours

	1.	2.	3.
Vous allez à la plage.			
Vous faites les courses au supermarché.			
Vous faites la cuisine.			
Vous faites la vaisselle.			
Vous surfez sur le net.			
Vous regardez la télévision.			
Vous allez au shopping.			
Vous achetez des vêtements.			

3. Écrivez la journée de Sarah.

Figura 8 - La vie quotidienne de Sarah.

a) ______________________________

b) ______________________________

c) ______________________________

d) ______________________________

e) ______________________________

F) ______________________________

4. Complétez les phrases avec la forme correcte des verbes pronominaux.

a) Lundi matin je ________________(se réveiller) 6h30 et je __________________ (se lever) à 7h00.

b) Je _________________ (se laver) et je __________________ (se brosser) les dents.

c) Mon père _______________ dans la salle de bains. (se raser)

d) Ma mère _________________ sous la douche. (se laver)

e) Mes parents __________________ parce qu'il doivent aller au travail. (se dépêcher)

f) Mon frère et moi, nous _________________ très vite. (s'habiller)

O tópico 2 está concluído. Agora você vai estudar o vocabulário das horas no tópico 3.

TÓPICO 3 | Quelle heure est-il

OBJETIVOS

- Aprender o vocabulário das horas e dos períodos do dia

Neste momento, você vai conhecer o vocabulário das horas. Comece escutando o áudio e observando o diálogo a seguir

Figura 9 - Jacques et Sarah.

26 Jacques irá ao Rio de Janeiro participar de um congresso de hotelaria. Sarah o encontra para desejar boa viagem.

Sarah retrouve Jacques avant de voyager

Jacques: Bonjour, Sarah! Çomment vas-tu?

Sarah : Ça va, et toi?

Jacques : Ça va bien.

Sarah : À quelle heure tu vas partir à Rio?

Jacques: À huit heures du soir. Quelle heure est-il maintenant?

Sarah: Il est six heures.

Jacques: Bien, je dois partir.

Sarah : Eh oui, bon voyage et au revoir.

Jacques : Merci. Au revoir.

LES HEURES

Observe as duas colunas a seguir. Elas trazem a variação de uso de expressões que denotam horas, conforme o grau de formalidade de algumas exigidos em situações mais ou menos formais. Nas conversas informais, na rua, em casa, com amigos é comum utilizar os termos da coluna "l'heure courante". No seu ambiente de trabalho, no contato com os hóspedes é necessário utilizar o vocabulário da coluna "l'heure officielle".

L'heure courante	L'heure oficielle	
1h- Il est une heure		13h- Il est treize heures
1h05-Il est une heure cinq		13h05-Il est treize heures cinq
1h10-Il est une heure dix		13h10-Il est treize heures dix
1h15-Il est une heure et quart		13h15-Il est treize heures quinze
1h20-Il est une heure vingt		13h20- Il est treize heures vingt
1h25-Il est une heure vingt-cinq		13h25-Il est treize heures vingt cinq
1h30-Il est une heure et demie		13h30-Il est treize heures trente
1h35-Il est deux heures moins vingt-cinq		13h35-Il est treize heures trente cinq

1h 40- Il est deux heures moins vingt		13h40- Il est treize heures quarante
1h45- Il est deux heures moins le quart		13h45- Il est treize heures quarante-cinq
1h 50- Il est deux heures moins dix		13h50- Il est treize heures cinquante
1h55- Il est deux heures moins cinq		13h55- Il est treize heures cinquante-cinq
2h- Il est deux heures		14h- Il est quatorze heures

Quadro 23 - les heures.

SAIBA MAIS!

- Para perguntar a hora, pode-se usar:

Quelle heure est-il? (formel)

Vous avez l'heure, s'il vous plaît ? (formel)

Tu as l'heure, s'il te plaît ? (informel)

- « Il est » é sempre invariável.

- Oficialmente, as horas são registradas até 24.

8h: il est huit heures 20h : il est vingt heures

Atenção para alguns termos específicos :

midi = meio-dia / minuit = meia-noite

"quart" significa um quarto de hora, equivalente a quinze minutos. Observe:

2h15 - Il est deux heures et quart 2h45 - Il est trois heures moins le quart

demie = meia hora

10h 30 - Il est dix heures et demie.

Les moments de la journée.

 Matin: de 6h à 12h Après-midi: de 12h à 18h Soir: de 18h à 22h Nuit: de 22h à 6h

Exemples: Il est huit heures du matin.

Il est deux heures de l'après-midi.

Il est neuf heures du soir.

Il est une heure de la nuit.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Quelle heure est-il? Choisissez la bonne réponse !

A) 11h 40

a) Il est minuit moins vingt. b) Il est onze heures et quart. c) Il est onze heures quarante-cinq.

B) 10h20

a) Il est dix heures et quart. b) Il est dix heures vingt. c) Il est dix heures moins vingt.

C) 7h50

a) Il est sept heures dix. b) Il est sept heures et quart. c) Il est huit heures moins dix.

D) 6h15

a) Il est six heures et demie. b) Il est six heures moins le quart. c) Il est six heures et quart.

E) 3h45

a) Il est treize heures quarante-cinq. b) Il est trois heures et quart.

c) Il est quatre heures moins le quart.

F) 8 h40

a) Il est neuf heures moins vingt. b) Il est vingt heures moins vingt. c) Il est neuf heures vingt.

2.Écrivez les heures. Utilisez le registre officiel.

a) 10h30____

b) 23h____

c) 7h20____

d) 12h____

e) 00h____

3.Répondez aux questions :

a) À quelle heure tu te lèves le matin ?

____

b) À quelle heure tu arrives au travail ?

____

c) À quelle heure tu prends le déjeuner ?

____

d) Votre dîner, c'est à quelle heure ?

____

e) À quelle heure tu te couches ?

____

Concluído o tópico 3, que tal estudar um pouco de fonética no próximo tópico?

TÓPICO 4 Phonétique

Objetivos

- Estudar os casos de liaison obrigatória, proibida e facultativa

Você já percebeu que o estudo da fonética é muito importante para a aprendizagem de uma língua estrangeira? Que tal aprofundar um pouco mais seus conhecimentos em fonética?

LA LIAISON

Algumas consoantes que não são pronunciadas no final das palavras podem, em alguns casos, ser pronunciadas ligadas à vogal inicial da palavra seguinte. Isto se chama *liaison*(ligação). Em francês, existem *liaisons* obrigatórias, proibidas e facultativas. Veja abaixo alguns casos.

Liaisons obrigatórias
- determinante (artigo, pronome demonstrativo, adjetivo possessivo) + nome Un_ appartement / Cet_ hôtel
- Pronome + verbo (iniciado por vogal ou h) Ils_ habitent au Brésil.
- Com o fonema / z / . Este fonema pode ser representado pelas letras –s, -x, -z: J'habite avec mes_amis. / Il est six_heures. - Com o fonema / n / Bon_anniversaire ! / C'est un_étudiant.
- Com o fonema / t /. Representado pelas letras –t ou -d C'est_un bel hôtel. / Quand_il arrive ?
- Com o fonema / v /. Representado pela letra –v ou -f - Il a dix-neuf_ans. / Il est neuf_heures .
- Com o fonema / R / - C'est mon meilleur_ami.

Quadro 24— Liaisons obligatories.

Liaisons proibidas
- Nome próprio + verbo Vincent est *étudiant.
- em uma frase interrogativa com a inversão do sujeito Où vont-ils * aller ? Habitent-elles * à paris ?
- diante de « h » aspirado C'est un * héros Pierre habite en * Holande
- antes ou depois da conjunção « et » , com exceção dos números J'ai une maison* et * un appartement. exceção : trente-et-un

Quadro 25— Liaisons interdites.

ATENÇÃO!

Se a liaison não está entre as obrigatórias ou entre as proibidas, ela é facultativa.

ATIVIDADES

1.Faites les liaisons nécéssaires. Suivez l'exemple.

Ex : Où sont mes_amis ?

a) Elle a un petit ami.

b) Vous avez raison.

c) Je vais chez elle.

d) C'est un grand hôtel.

e) C'est un étudiant.

Você notou como o estudo da fonética é importante? Agora vamos estudar um pouco sobre civilisação no tópico 5.

TÓPICO 5 Civilisation

OBJETIVO

- Ler um texto cujo tema é o comportamento dos franceses em relação à pontualidade

No decorrer do curso, você conhecerá aspectos culturais da população francesa. Leia o texto abaixo,de Baylon(2000), que fala sobre o comportamento dos franceses acerca da pontualidade.

ÊTRE À L'HEURE

Dans la vie privée française, il faut respecter deux grands principes contradictoires: d'un côté, il est impoli d'arriver en avance à un rendez-vous ou à une invitation, d'un autre côté, les autres ne doivent pas vous attendre :

-à un dîner ou à un déjeuner chez des amis, on arrive 10 ou 15 minutes après

l'heure fixée ;

-à une soirée (pour danser, par exemple), on arrive une bonne demi-heure plus tard;

-à un spectacle (concert, théâtre...), il faut arriver à l'heure: souvent, quand on arrive en retard, on ne peut pas entrer dans la salle avant l'entracte.

Dans la vie professionelle, on doit être à l'heure, ni en avance, ni en retard.

Réfléchissez ! et dans votre pays, vous avez les mêmes habitudes ?

Fonte: BAYLON, Christian; et all. Forum 1, page72. Paris: Hachette, 2000

Chegamos ao final da aula 5. Além de estudar o conteúdo e o vocabulário das aulas, procure desenvolver seu vocabulário com outras fontes de pesquisa. Acesse jornais e revistas na internet, ouça músicas, troque informações com seus colegas sobre ambientes virtuais de aprendizagem. Para ter sucesso na aquisição de um novo idioma é preciso que haja envolvimento desde os primeiros contatos. Siga em frente!

À bientôt.

AULA 6

À l'Aéroport International Pinto Martins

Cher élève,

Na aula 5, você aprendeu a contar sua vida cotidiana, utilizando os verbos pronominais, aprendeu a dizer a hora e conheceu alguns advérbios de frequência. Para continuar seus estudos, nesta aula você estudará uma situação que se passa em um aeroporto, aprenderá algumas preposições de lugar e conhecerá alguns verbos do 3º grupo.

TÓPICO 1

Communication

Objetivo

- Realizar atividade de compreensão de texto

Continuamos acompanhando a vida do personagem Jacques no Brasil. Agora ele vai viajar para o Rio de Janeiro.

Jacques va passer quelques jours à Rio. Il prend le vol à l'Aéroport Pinto Martins.

Jacques: Bonsoir madame.

L'agente: Bonsoir monsieur, votre billet et votre pièce d'identité , s'il vous plâit.

Jacques: Les voici.

L'agente: Avez-vous des valises à faire enregistrer?

Jacques: Oui, une valise.

corbisimages.com

Figura 1 - Jacques est à l'aéroport

Jacques: À quelle heure part l'avion ?

L'agente: L'avion part à 22 heures. L'embarquement commence à 21h15.

Jacques: Quelle est la porte d'embarquement?

L'agente: C'est la porte H. Voici votre carte d'embarquement. Bon voyage, monsieur.

Jacques: Merci madame.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Répondez aux questions :

a) Combien de valises Jacques fait enregistrer au check-in?

____

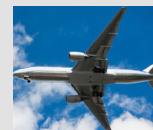
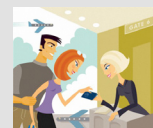
b) À quelle heure part l'avion de Jacques?

____

c) De quelle porte va-t-il partir?

____

2. Liez le mot qui correspond chaque dessin.

Valise	
Avion	
Escalier roulant	
Bureau de renseignements	
Chariot	
Porte d'embarquement	
Ascenseur	
Passeport	

corbisimages.com

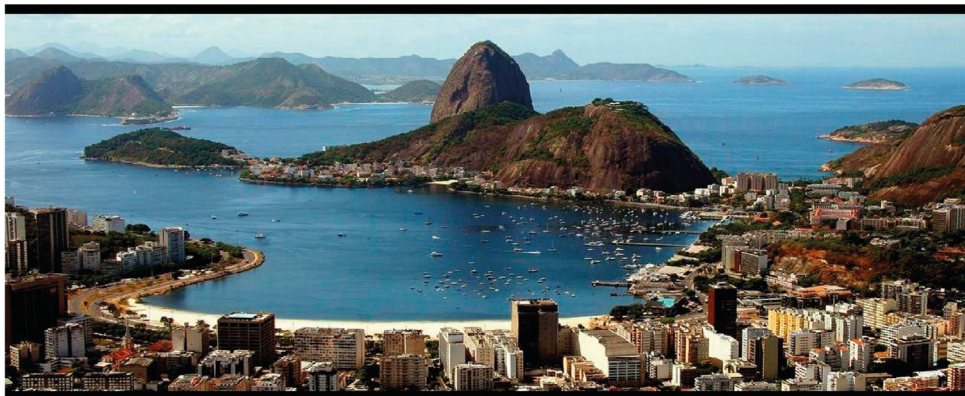
TÓPICO 2

Vocabulaire

OBJETIVO

- Estudar o vocabulário do tempo

Jacques está visitando o Rio de Janeiro durante o verão. Conheça a seguir o vocabulário necessário para falar do tempo e das estações do ano.

Jacques est à Rio. Il écrit une Carte Postale à son amie Sarah.

Rio, le 5 décembre 2007

Chère Sarah,

Je suis déjà à Rio. Quelle ville merveilleuse! Aujourd'hui je vais visiter le Corcovado. Il fait uns temps magnifique, vers 30 dégrés. Il n'y a pas de nuages et le soleil brille três fort.
En France, c'est l'hiver.
Il fait 5º. J'ai de la chance d'être au Brésil.

Bisous,
Jacques.

Sarah Silva
Rua Vicente Leite, nº 2999
Aldeota
Fortaleza - CE

6	0	0	0	0	0

Figura 2- Carte Postale

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Répondez aux question.

a) À qui Jacques écrit la carte postale?

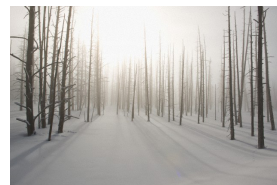
b) Pourquoi va-t-il à Rio?

c) Quel temps fait-il à Rio? Et en France?

Et vous?

a) Quelle est votre saison préférée?

b) Quel temps fait-il aujourd'hui dans votre ville?

Le temps et les saisons de l'année:
En **été**, il fait chaud et le soleil brille.
En **automne**, il pleut beaucoup et les feuilles tombent des arbres.
En **hiver**, il fait froid et il neige

corbisimages.com

Au **printemps**, il fait bon et il y a des fleurs.

Quadro 26 - les saisons de l'anneé

Observe como se fala sobre o tempo:

Quel temps fait-il?

Il fait beau	
Il fait chaud	
Il y a du soleil	
Le temps est nuageux	
Il pleut	

corbisimages.com

Il fait mauvais	
Il y a du brouillard	
Il neige	
Il fait froid	
Il fait 25	

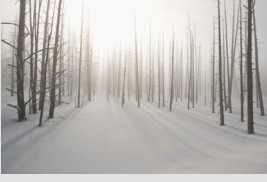
corbisimages.com

Quadro 27 - Le temps

Vários verbos são utilizados para falar do estado do tempo. Veja alguns exemplos:

Faire (fazer): Il fait chaud.

Y avoir (haver): Il y a des nuages.

Pleuvoir (chover): Il pleut.

Neiger (nevar): Il neige.

Estes verbos como em português, são impessoais e são utilizados apenas na 3ª pessoa. Observe que o sujeito “il” não é referente a uma pessoa.

ATIVIDADES DE APROFUNDAMENTO

1. Soulignez le mot ou l'expression correspondante à l'image.

1.Un orage La pluie Le soleil	
2. Le ciel Le vent Les nuages	
3. La neige Le brouillard Le tonerre	
4. Il fait chaud. Il fait froid Il fait frais	

corbisimages.com

Agora você vai estudar um pouco de gramática.

TÓPICO 3

Grammaire

Objetivos

- Estudar as preposições de lugar
- Conhecer alguns verbos do 3° grupo

Que tal estudar um pouco da gramática?
Siga em frente!

Jacques adore l'été. Il raconte ce qu'il aime faire pendant cette saison.

corbisimages.com
Figura 3 - Jacques est à la plage

29 J'adore l'été. Il fait chaud et je peux faire beaucoup d'activités. Pendant mes vacances, je voyage et je fais du sport. Je vais à la plage ou je joue au football avec mes amis. Actuellement j'habite à Fortaleza, alors je peux aller à la plage tous les week-ends. Quand je suis en France, j'aime rester chez moi. Je vais à la plage une fois par an. J'aime aussi aller au cinéma et au théâtre.

1. Répondez aux questions:

a) Quelle est la saison préférée de Jacques?

____.

b) Quelles activités fait-il pendant les vacances?

____.

c) Que fait-il les week-ends à Fortaleza?

____.

d) Et quand il est en France, quels sont ses loisirs ?

____

Et vous ?

a) Qu'est-ce que vous faites pendant vos vacances ?

____

____

____

____

LES ARTICLES CONTRACTÉS (ARTICLES + PRÉPOSITIONS)

Você já estudou os artigos definidos e indefinidos. Tal como em português, os artigos definidos precedidos de "à" e "de", combinam-se com estas preposições formando uma só palavra. Observe como ocorre esta combinação em francês.

À +	LE	= AU (ao)
	LA	=À LA (à)
	L'	=À L' (ao/ à)
	LES	= AUX (aos/ às)
DE +	LE	= DU (do)
	LA	= DE LA (da)
	L'	= DE L' (do/ da)
	LES	= DES (dos/ das)

Quadro 28- Les articles contractés

Exemples:

Je vais **au** restaurant (Eu vou ao restautante).

Je vais à **l'**hôtel (Eu vou ao hotel).

Je viens **du** restaurant (Eu venho do restaurante).

Je viens de **l'**hôtel (Eu venho do hotel).

de l' e à l' são utilizados antes de um substantivo que começa por uma vogal ou h mudo.

Com o artigo definido "la"não há contração: à la, de la.

3.2 CONHEÇA MAIS DOIS VERBOS IRREGULARES MUITO IMPORTANTES PARA A COMUNICAÇÃO. ESTES VERBOS PERTENCEM AO 3º GRUPO

ALLER (IR)	VENIR (VIR)
JE vais	JE viens
TU vas	TU viens
IL/ELLE/ON va	IL/ELLE/ON vient
NOUS allons	NOUS venons
VOUS allez	VOUS venez
ILS/ ELLES vont	ILS/ ELLES viennent

Quadro 29 – Verbes aller et venir

3.3 NO TEXTO 3, HÁ OUTRAS PREPOSIÇÕES DE LUGAR QUE PODEM SER DESTACADAS. VEJA ABAIXO:

J'habite **à** Fortaleza.

Quand je suis **en** France j'aime rester **chez** moi.

Observe a regra de uso para cada uma delas:

En	- antes de nome de país feminino. Ex: En France/ En Espagne. - antes de nome de região feminina. Ex. En Bourgone / En Corse (regiões francesas) - antes de nome de continente En Amérique/ En Europe/ En Afrique/ En Asie/ En Océanie
Au	- antes de nome de país masculino Ex: Au Portugal/ Au Chili/ Au Paraguay
Aux	antes de nome de país no plural. Ex: Aux États-Unis/ Aux Philipines/ Aux Pays-Bas
Dans le	- antes de nome de região masculina Ex: Dans le Nord-est/ Dans le Nord/ Dans le Sud
Chez	- Esta preposição significa "**na casa de**". Pode ser usada com um pronome tônico, nome próprio ou nome de profissão. Je suis chez moi. (Eu estou na minha casa) Je vais chez Sarah. (Eu vou na casa de Sarah) Je vais chez le dentiste (Eu vou ao dentista. Neste caso refere-se ao lugar de trabalho do profissional em questão)

Quadro 30 - Les prépositions de lieu

SAIBA MAIS!

Verbes + à / en	Verbes + de
Aller en Belgique	Arriver de Chine
Arriver à Rio	Décoller de Fortaleza
Atterrir au Portugal	Revenir du Brésil
Vivre en Argentine	Partir d'Italie
Émigrer aux États-Unis	Sortir des Philipines

ATIVIDADES

1.Complétez avec la preposition qui convient :

_____ Europe ______ São Paulo _______ France ________ Océanie ______ Australie _______ Paris _______ Italie _______ Rome ______ Amérique _______ Bolivie ______ Pays- Bas ______ Argentine ______ Fortaleza ______ Afrique ______ Sénégal _______ Montréal ________ Bretagne _______ Canada _______ États-Unis _______ Emirats Arabes

2.Complétez avec les prépositions de lieu.

a)Jacques est né _____ France. Il travaille ____ Brésil. Il habite ____ Fortaleza.

b)Sarah va _______ Portugal. Elle a des amis ______ Lisbonne.

c)James vient ________ États-Unis. La semaine prochaine il va partir ______ Argentine.

d)Mon père habite ________ Espagne, mon frère _______ Angleterre et ma soeur ________ Canada.

3.Complétez les phrases avec les verbes venir ou aller et les articles contractés.

a) Je ________ (aller) _________ cuisine.

b) Il _________ (aller) __________ plage.

c) Elle ________ (venir) _________ piscine.

d) Nous ________ (aller) ___________ cinéma.

e) Vous __________ (venir) __________hôtel.

f) Ils ___________ (aller) ____________ chambre.

g) Elles __________(venir) __________ restaurant.

Você finalizou o tópico 3. Agora vamos estudar um pouco de civilização no tópico a seguir.

TÓPICO 4 | Civilisation

OBJETIVOS

- Ler um texto que apresenta um aspecto da civilização francesa
- Descoberta do vocabulário dos meses do ano e dos dias da semana

30

LE CALENDRIER

Le calendrier n'est pas le même pour tout le monde! l'année commence au mois de janvier, mais, pour les étudiants et les enseignants français, elle commence au mois de septembre et se termine au mois de juin. Les élèves de 6 à 18 ans ont deux mois de vacances, juillet et août. ce sont les grandes vacances, mais pendant l'année scolaire, les élèves ont d'autres périodes de vacances moins longues.

Comme dans la plupart des pays du monde, en France on travaille cinq jours par semaine : du lundi au vendredi. Mais dans certains services (les commerces, la poste), on travaille aussi le samedi. Pendant les jours fériés, tout s'arrête. Les magasins, les écoles, les banques, les bureaux sont fermés.

Fonte :Carlo; Causa (2003).

Les jours fériés en France	
Le 1er janvier (jour de l'an)	Le 14 juillet (fête nationale)
Le dimanche de Pâques	Le 15 Août (Assomption)
Le 1er mai (fête du Travail)	Le 1er novembre (Toussaint)
Le 8 mai (fin de la 2e Guerre mondiale)	Le 11 novembre (armistice de 1918)

Le jeudi de l’Ascension	Le 25 décembre (Noël)
Le lundi de la Pentecôte	

Quadro 31 — Les jours fériés en France

Conheça o vocabulário dos dias da semana e dos meses dos ano.

- Les jours de la semaine

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche

Quadro 32 — Les jours de la semaine

- Les mois de l’année

Janvier	Mai	Septembre
Février	Juin	Octobre
Mars	Juillet	Novembre
Avril	Août	Décembre

Quadro 33 — Les mois de l’année

Chegamos ao final da aula 6. Nesta aula você aprendeu algumas preposições de lugar, conheceu os verbos do 3º grupo e aprofundou seu vocabulário.

À la prochaine!

AULA 7 | Décrire

Salut,

Estamos na penúltima aula. Que le temps passe vite! Nesta aula, você aprenderá o vocabulário usado para nomear partes do corpo e para fazer descrições físicas e descrições psicológicas. Também conhecerá mais alguns verbos do 3º grupo. No tópico de fonética, você aprenderá a fazer a distinção entre os fonemas (y) e (u); e no tópico civilização você lerá um texto que apresenta uma jovem atriz francesa.

Bonne chance!

TÓPICO 1

Communication et vocabulaire

Objetivos

- Ler um diálogo e praticar a compreensão de texto
- Estudar o vocabulário usado para nomear partes do corpo e para fazer descrições físicas e descrições psicológicas

Figura 1 - Fernanda Montenegro est logée à l'hôtel Soleil

Sarah leu no jornal que a atriz Fernanda Montenegro está hospedada no hotel Soleil. Ela fica curiosa e pede informações a Jacques.

Fernanda Montenegro est logée dans l'hôtel Soleil.

Sarah: Bonjour Jacques.

Jacques: Bonjour sarah.

Sarah: J'ai entendu parler que l'actrice Fernanda montenegro est logée dans l'hôtel Soleil.

Jacques: Ah bon ? Je ne sais pas, je ne connais pas les artistes brésiliens.

Sarah: Mais c'est une actrice célèbre. C'est la première actrice brésilienne nominée a l'Oscar pour son rôle dans le film **Central du Brésil**.

Jacques: Ah, je connais ce film. Décris-moi cette actrice, s'il te plaît.

Sarah: C'est une femme âgée. Elle a les cheveux et les yeux châtains. C'est une femme élégante et cultivée. Elle est toujours bien habillée. Sa fille est actrice aussi. Elle s'apelle Fernanda Torres. Son fils, Cláudio Torres, est metteur en scène.

Jacques: Donc, c'est une famille d'artistes !

ATIVIDADES

Compréhension de texte

1. Répondez vrai ou faux. Puis corrigez les informations fausses.

a) Jacques adore le cinéma brésilien. ( ) vrai ( ) faux

b) Il connaît beaucoup d'acteurs brésiliens. ( ) vrai ( ) faux

c) Fernanda Montenegro est une actrice française. ( ) vrai ( ) faux

d) Elle est âgé, élégante et très cultivée. ( ) vrai ( ) faux

Corrigez les réponses fausses. Dites la vérité.

____

____

____

Observe na imagem abaixo o vocabulário das partes do corpo.

Les parties du corps

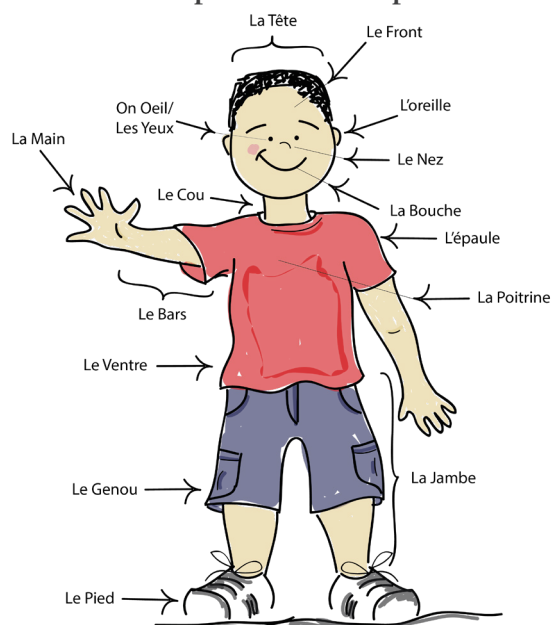



Figura 2- Les parties du corps

Vocabulaire

No texto 1, Sarah faz uma breve descrição da atriz Fernanda Montenegro. Veja abaixo o vocabulário necessário para se fazer descrições físicas e psicológicas.

La déscription physique

Observe os exemplos a seguir e aprenda a descrever fisicamente uma pessoa.

	Il est chauve et il a de grands yeux.
	Il est beau, blond et il a les yeux bleus
	Elle est belle, elle a les cheveux longs, elle est musclé et elle a une grande bouche.
	Il est gros et petit
	Elle est grande, blonde et mince.
	Elle porte des lunettes.
	Il porte une moustache.

Fonte: corbisimage.com

Agora você aprenderá algumas características psicológicas. Observe o quadro abaixo:

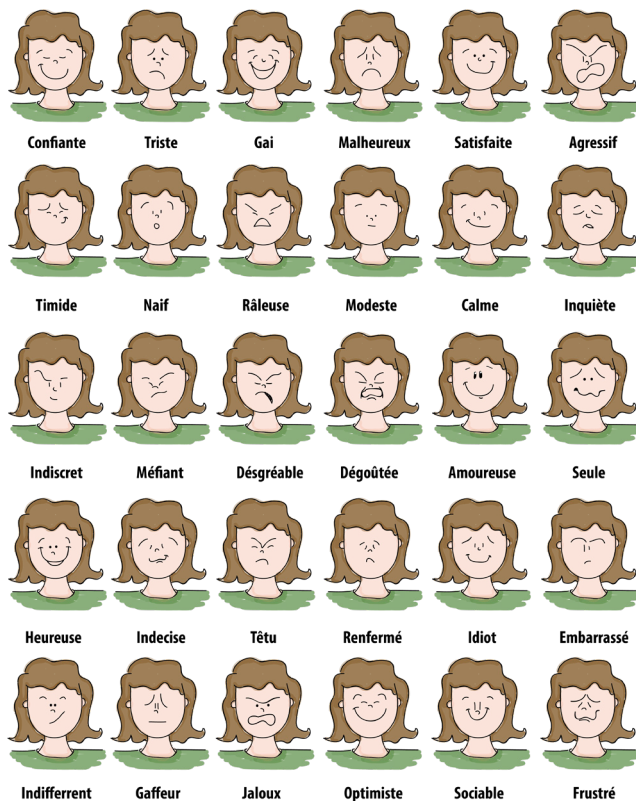



Figura 3 - Les caractéristiques

ATENÇÃO!

Observe o vocabulário para dizer :

o tamanho:

grand(e) – de taille moyenne - petit(e)

Ex: Il est grand.

a cor do cabelo:

châtains/ blonds/ bruns / gris/ blancs/ noirs

Ex : Elle a les cheveux châtains.

a cor dos olhos:

Verts/ bleus/ noirs/ châtains

Ex : Il a les yeux verts

ATIVIDADES

1. Décrivez les personnalités suivantes:

a) Carla Bruni

____

____

Fonte: Wikipedia

Figura 4 - Carla Bruni

b) Alain Delon

____

____

Fonte: Wikipedia

Figura 5 - Alain Delon

c) Gérard Depardieu

____

____

Fonte: Wikipedia

Figura 6 - Gérard Depardieu

d) Julie Delpy

____

____

Fonte: Wikipedia

Figura 7 - Julie Delpy

Agora vamos estudar um pouco de gramática no tópico 2.

TÓPICO 2 Grammaire

OBJETIVOS

- Estudar alguns verbos do 3º grupo
- Conhecer o gênero e a posição dos adjetivos

Leia o texto abaixo sobre as atividades de 4 jovens durante as férias e observe os verbos que estão destacados.

Qu'est que vous faites pendant vos vacances?
Laura, 17 ans. Je **pars** à la mer avec mes amis. Je **fais** du sport. J'aime beaucoup faire de la natation!
Michel, 16 ans. Je n'aime pas voyager. Je préfère rester chez moi. Je **dors** beaucoup. Je regarde la télévision, je joue aux jeux-vidéos et je fais du football avec mes amis.
Anne, 15 ans. Ma famille aime aller à la campagne. Nous **vivons** tranquillement. Je **lis, j'écris** des poèmes et je joue de la guitare.
Carol, 20 ans. J'adore voyager avec mes amis. Nous **connaissons** d'autres cultures et nous **faisons** des nouveaux amis.

Nos textos acima, você pode observar em negrito alguns verbos do 3º grupo. Conheça a regra de conjugação destes verbos no presente do indicativo:

a) Les verbes ouvrir, cueillir, offrir suivent les terminaisons des verbes du 1er groupe :

-e -es -e -ons -ez -ent

Ouvrir
J'ouvre
Tu ouvres
Il / Elle/ On ouvre
Nous ouvrons
Vous ouvrez
Ils / Elles ouvrent

Quadro 34 - Verbes irréguliers

b) La plupart des verbes du 3ème groupe ont les terminaisons suivantes et sont conjugués à deux radicaux :

-s -s -t -ons -ez –ent

Partir	Dormir	Connaître
Je pars	Je dors	Je connais
Tu pars	Tu dors	Tu connais
Il/ Elle/ On part	Il/ Elle/ On dort	Il/ Elle/ On connaît
Nous partons	Nous dormons	Nous connaissons
Vous partez	Vous dormez	Vous connaissez
Ils/ Elles partent	Ils/ Elles dorment	Ils/ Elles connaissent
Écrire	**Vivre**	**Lire**
J'écris	Je vis	Je lis
Tu écris	Tu vis	Tu lis
Il/ Elle/ On écrit	Il vit	Il/ Elle/ On lit
Nous écrivons	Nous vivons	Nous lisons
Vous écrivez	Vous vivez	Vous lisez
Ils/ Elles écrivent	Ils vivent	Ils/ Elles lisent

Quadro 35 - Verbes irréguliers

c) Quelques verbes qui finissent par –RE, -IR, - OIR ont trois radicaux :

Prendre	Recevoir	Venir
Je prends	Je reçois	Je viens
Tu prends	Tu reçois	Tu viens
Il / Elle/ On prend	Il/ Elle /On reçoit	Il/ Elle/ On vient
Nous prenons	Nous recevons	Nous venons
Vous prenez	Vous recevez	Vous venez
Ils / Elles prennent	Ils/ Elles reçoivent	Ils/ Elles viennent

Quadro 36— Verbes irréguliers

No texto, os jovens falam de atividades esportivas, lazer e jogos. Veja a seguir os verbos utilizados por eles:

FAIRE	JOUER
Je fais	Je joue
Tu fais	Tu joues
Il /Elle/ On fait	Il/ Elle/ On joue
Nous faisons	Nous jouons
Vous faites	Vous jouez
Ils/ Elles font	Ils/ Elles jouent

Quadro 38- Verbes faire et jouer

Faire de + atividade esportiva

Fonte: corbisimage.com

Figura 8 - Ils font du football

Exemples: Je fais de la musculation

Tu fais du football.

Il fait de l'escalade

Jouer à + esporte de equipe e jogos

Exemples: Elle joue au tennis.

Nous jouons aux cartes.

Fonte: corbisimage.com

Figura 9 - Ils jouent au tennis.

GUARDE BEM ISSO!

Os verbos faire et jouer são acompanhados das preposições àou de, quando falam de esportes, atividades e jogos. Relembre a contração dessas preposições com os artigos definidos.

De + le = du	à + le = au
De + la = de la	à + la= à la
De+ les = des	à + les = aux
De + l' = de l'	

ATIVIDADES

1. Completez avec les verbes faire ou jouer

a) Je _______________de la gym.

b) Il _______________ du surf.

c) Nous ____________ aux dames.

d) Elle _____________ de la batterie.

e) Vous ____________ du basket-ball

f) Ils ______________ aux jeux-vidéos

g) Tu _______________ de la natation.

2. Répondez aux questions

a) Qu'est-ce que vous faites pendant vos vacances ?

____

____

b) Vous faites du sport régulièrement ?

____

____

c) Vous sortez le soir ?

____

____

d) Vous aimez lire ? Qu'est-ce que vous lisez ? Des romans, des magazines, des bandes dessinées ?

____

____

e) Vous jouez d'un instrument musical ? Lequel ?

____

____

f) Vous connaissez un pays étranger ? Lequel ?

____

____

3. Complétez les terminaisons des verbes du 3eme groupe.

a) Le bateau descen ___ la rivière

b) Tu rejoin _____ ta famille en France.

c) Tu peu _____ aller à l'étranger.

d) Je veu ___t'accompagner.

e) Il ne peu____ pas m'aider.

f) Elle découvr _____ la vérite.

g) il veu _____ aller en France ?

h) Pierre construi _____ une maison

i) Je cour _____ après Lucie.

j) Tu descen ___ l'escalier.

k) Vous connaiss_____ La France?

l) Nous dev______ étudier plus.

Les signes du Zodiaque

Você gosta de ler o horóscopo? Acredita no que os astros dizem acerca do seu signo? Veja abaixo a descrição de cada signo do horóscopo. Veja se as características descritas condizem com sua descrição.

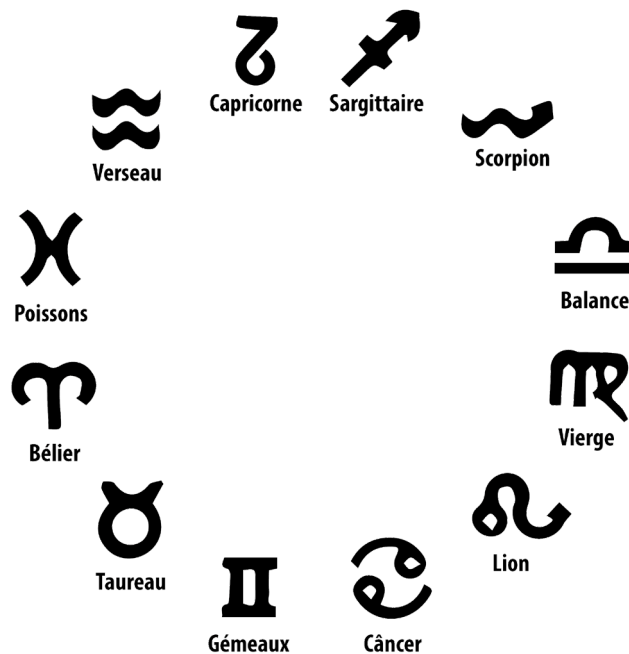



Imagem 10— Les signes du Zoadiaque

Bélier

Il est actif, impétueux et impulsif. Il naît au printemps.

Taureau

Il est matérialiste, il aime la nature et il est possessif. Il naît au printemps.

Gémeaux

Il est cérébral, il est double mais sincère, c'est un joueur. Il naît au printemps.

Cancer

Il est sensible, rêveur et il aime la famille. Il naît en été.

Lion

Il est fier, généreux et il aime le pouvoir. Il naît en été.

Vierge

Il est prudent, indiscipliné et raisonnable. Il naît en été.

Balance

Il est doux, charmant et inquiet. Il naît en automne.

Scorpion

Il est instinctif, puissant et secret. Il naît en automne.

Sagittaire

Il est idéaliste, sincère et généreux.Il naît en hiver.

Capricorne

Il est ambitieux, calme, et travailleur. Il naît en hiver.

Verseau

Il est sociable, amical et fraternel. Il naît en hiver.

Poissons

Il est ouvert, vulnérable et mystérieux. Il naît en hiver.

Fonte: http://claweb.cla.unipd.it/home/smazurelle/dynamots/index.htm - Acesso em: 10/07/2008

Agora que você já revisou e conheceu mais adjetivos, observe abaixo a regra de formação do feminino dos adjetivos.

Règle	Masculin	Féminin
Quando o adjetivo termina em **-e**, o feminino permanece igual ao masculino	Il est timide. Il est jeune.	Elle est timide. Elle est jeune.
Quando o masculino termina em **–i** ou **–é**, acrescenta-se um **-e** para formar o feminino.	Il est joli. Il est stressé.	Elle est jolie. Elle est stressée.
Quando o adjetivo masculino termina com consoante, acrescenta-se um **-e** para formar o feminino.	Il est petit. Il est grand.	Elle est petite. Elle est grande.

Quando o adjetivo masculino termina com consoante, dobra-se a consoante e acrescenta-se um **-e** para formar o feminino.	Il est gentil.	Elle est gentille.
Quando o masculino termina em **–eux**, o feminino é formado em **–euse**.	Il est heureux	Elle est heureuse
Quando o masculino termina em **–if**, o feminino é formado em **–ive**.	Il est sportif. C'est un garçon sérieux.	Elle est sportive. C'est une fille sérieuse.
Quando o masculino termina em – euf, o feminino é formado em –euve.	Il est veuf.	Elle est veuve.
Formas irregulares	Il est vieux Il est beau. Il est fou. Le legume est frais. Le tableau est blanc.	Elle est vieille. Elle est belle. Elle est folle. La boisson est fraîche. La chemise est blanche.

Quadro 39 - Le genre des adjectifs

Os adjetivos **nouveau**, **beau** e **vieux** quando são utilizados diante de uma palavra que comece com vogal ou h mudo possuem uma forma irregular:

Un bel homme/ Un nouvel appartement/ Un viel ami.

Alguns adjetivos são utilizados antes do substantivo.

bon, mauvais, gros, petit, long, vieux, jeune, vrai

Ex : C'est un bon collègue.
C'est un jeune homme.
C'est une petite voiture.
C'est un mauvais vin.

Chegamos ao final do tópico 2. Continue praticando os verbos e fazendo as atividades de aprofundamento.

ATENÇÃO!

Para formar o plural dos adjetivos você deve seguir a mesma regra do plural dos substantivos (aula 3).

ATIVIDADES

1. Mettez tous les adjectifs du texte 3 au féminin.

a) Bélier: Elle est ______________________________.

b) Taureau: ______________________________.

c) Gémeaux: ______________________________.

d) Cancer: ______________________________.

e) Lion: ______________________________.

f) Vierge: ______________________________.

g) Balance: ______________________________.

h) Scorpion: ______________________________.

i) Sagittaire: ______________________________.

j) Capricorne: ______________________________.

k) Verseau: ______________________________.

l) Poissons : ______________________________.

TÓPICO 3

Phonétique

OBJETIVO

- Distinguir os fonemas [i], [u] e [y]

Neste tópico você vai aprofundar um pouco mais seus conhecimentos em fonética da língua francesa. Você aprenderá a distinguir os fonemas [i], [u] e [y].

O fonema [i] ocorre com as grafias –i, -y, - ï, - ee.

Ex: lit, stylo, maïs, meeting

O fonema [u] tem o mesmo som de -u da língua portuguesa e ocorre com as grafias –ou, -où, - oû , - oo, - aoû.

Ex: vous, où (onde), goûter (lanche), football, août (agosto).

O fonema [y] é uma vogal central, para pronunciá-la é preciso fazer boca de -u e pronunciar -i. Ele ocorre com as grafias –u, -û, -eu.

Ex: tu, sûr, eu (particípio passado do verbo avoir)

ATIVIDADES

Acesse o link abaixo e faça o exercício de distinção dos três fonemas estudados.

http://www.didieraccord.com/exercices/index.php?ex=2.3.7.son

TÓPICO 4 | Civilisation

Figura 11 - Audrey Tautou

Você conhece algum ator/ atriz francês (a) ? Tem interesse pelo cinema francês? Você lerá a biografia de uma jovem atriz francesa que se tornou conhecida mundialmente através da personagem Sophie Neveu no filme ocódigo da Vinci.

Après des études de lettres modernes et un passage par le cours Florent, Audrey Tautou se lance dans la comédie dès 1995 en tournant dans quelques téléfilms et séries policières. Sa fraicheur et son naturel convainquent Tonie marshall de confier à la jeune actrice son premier rôle sur grand écran dans Vénus beauté (institut) en 1998. En plus d'être un succès critique et public, le film lui rapporte le césar du meilleur espoir féminin.

Auréolée de ce succès, la comédienne tourne avec abondance en 2000 : elle est à l'affiche de Voyous, voyelles de serge meynard, du Battement d'ailes du papillon de laurent Firode et du libertin de gabriel aghion. 2001 marque l'année de sa rencontre avec Jean-pierre Jeunet, qui lui offre le rôle d'amélie poulain dont le fabuleux destin conquiert la France entière. Le film séduit également le public au-delà des frontières de l'Hexagone, propulsant la jeune actrice au rang de star internationale.

Audrey Tautou enchaîne alors les tournages français, amoureuse jusqu'à l'extrême de samuel le Bihan dans le premier film de laetitia colombani (ala folie, pas du tout), petite amie de Romain duris chez cédric Klapisch (l'auberge espagnole et sa suite, les poupées

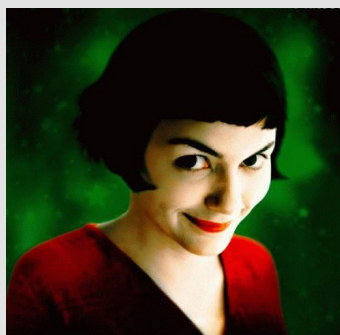
russes) ou charmante ingénue chez alain Resnais (pas sur la bouche). Considérée comme l'une des comédiennes les plus prometteuses de sa génération, elle tourne aux côtés d'autres acteurs montants du cinéma français: Gaspard Ulliel dans Un long dimanche de fiançailles, qui marque également sa seconde collaboration avec Jeunet, guillaume canet, dans l'adaptation du best seller d'anna gavalda, ensemble, c'est tout et gad elmaleh, pour lequel elle est Hors de prix.

Sa popularité internationnale lui permet d'accéder à des rôles dans des productions étrangères : elle est femme de chambre d'origine turque dans le dirty pretty things de stephen Frears, aspirante-actrice dans Happy end d'amos Kollek avant de donner la réplique à Tom Hanks dans l'adaptation du da Vinci Code, super production de Ron Howard présentée en ouverture du 59ème Festival de Cannes.

Fonte :http://www.allocine.fr/personne/fichepersonne_gen_cpersonne=24411.html. acesso: 25/07/08

Que tal testar seus conhecimentos sobre o cinema? Responda ao questionário abaixo e verifique se você é um cinéfilo.

ATIVIDADES

Répondez aux questions sur le cinéma.

Fonte: corbisimage.com

1. De quel film est tirée cette image?

a) Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain
b) La Belle de Jour
c) Da Vinci Code

2. Qui est le réalisateur du film Titanic?

a) Steven Spelberag
b) George Lucas
c) James Cameron

Fonte: corbisimage.com

3.Quel est le nom de cet acteur?

Fonte: corbisimage.com

a) Jean Reno b) Gérard Dépardieu c) Daniel Auteuil

4. De quel film vient cette photo?

Fonte: corbisimage.com

a) Le monde de Narnia b) Le seigneur des anneaux c) E.T l'extraterrestre

5. Qui est cette actrice?

Fonte: corbisimage.com

a) Juliette Binoche b) Juliane Moore c) Jennifer Aniston

6. Qui joue le rôle de Lara Croft dans le film Lara Croft: Tomb Rayder?

Fonte: corbisimage.com

a) Nicole Kidman b) Angelina Jolie c) Jodie Foster

7. Pour quel film Marion Cotillard a gagné un Oscar dans la catégorie Meilleure Actrice?

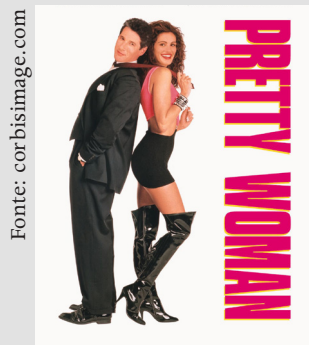
Fonte: corbisimage.com

a) La môme b) Le fabuleux Destin d'Amélie Pulain c) Alberge Espagnol

8. Qui chante My Heart Will Go On dans le film Titanic?

a) Madonna b) Céline Dion c) Beyoncé

9. Qui joue le premier rôle féminin dans Pretty Woman?

Fonte: corbisimage.com

a) Meg Ryan b) Gwyneth Paltrow c) Julia Roberts

10. Dans quelle ville se déroule le film La Cité de Dieu (2002)?

Fonte: corbisimage.com

a) Paris b) New York c) Rio de Janeiro

11. De quel pays est originaire l'acteur Antonio Banderas?

Fonte: corbisimage.com

a) Espagne b) Mexique c) Argentine

12. De quel sport parle le film Million Dollar Baby(Menina de Ouro)?

Fonte: corbisimage.com

a) Football b) Course de voiture c) Boxe

13. Qui joue le premier rôle masculin dans le film Matrix?

corbisimage.com

a) Tom Cruise b) Brad Pitt c) Keanu Reeves

Chegamos ao final da penúltima aula. Revise todo o conteúdo, pois a data da prova está próxima.

À bientôt.

AULA 8 | Bilan

Cher élève,

Chegamos à nossa última aula. Nesta semana, você trabalhará a compreensão de texto e fará exercícios de revisão. Aproveite este momento para fazer uma revisão geral de todo o conteúdo estudado nesta disciplina e esclarecer suas dúvidas.

Bonne Chance!

TÓPICO 1 Compréhension de texte

OBJETIVO

- Ler um texto e fazer exercícios de compreensão escrita

Leia o texto abaixo referente ao turismo na França.

Le tourisme en France

Dans un contexte de plus en plus concurrentiel, la France reste la première destination mondiale, avec 9,4% des arrivées mondiales, devant l'espagne (6,9%) et les etats-Unis (6,1%). le nombre de visiteurs étrangers, pour un séjour d'au moins une nuit, est passé de 67,3 millions en 2006 (2,7% de plus qu'en 2005). la clientèle étrangère vient principalement d'europe : du Royaume-Uni (17,3% des arrivées), d'allemagne (16,5%), de la Belgique et du luxembourg (12,4%).

La politique du tourisme

wikimedia.org

Imagem 1— La Tour Eiffel

La politique touristique française est menée par le secrétaire d'etat auprès du ministre de l'economie, des Finances et de l'emploi, chargé de la consommation et du Tourisme. cette politique s'articule autour de trois grandes priorités:

- renforcer la destination France afin d'accroître la fréquentation touristique ;
- favoriser l'économie touristique par l'adaptation de l'offre à la demande des touristes dans le cadre d'une démarche qualité ;
- contribuer à une meilleure prise en compte de l'accès de tous aux vacances grâce à la promotion du tourisme social.

Pour renforcer la destination France, l'action en faveur de la promotion est développée par la maison de la France, structure créée en 1987. Elle réunit l'etat, les collectivités territoriales, les professionnels du tourisme et ceux des grands secteurs de

l'économie française. elle est chargée de l'information du public, de la promotion commerciale, de sopérations de relations presse et relations publiques, l'analyse des marchés et la réalisation de campagnes de communication et de publicité.

La promotion de la qualité de l'offre touristique est une priorité nationale, elle se fait grâce au plan Qualité Tourisme et sa marque "Qualité Tourisme". ce plan concerne toutes les prestations: hébergement, restauration, agences de voyages, offices de tourisme, transports et tourisme d'affaires. cela permet une meilleure lisibilité de l'offre touristique et une meilleure commercialisation.

Le tourisme social est également une priorité pour le gouvernement afin de permettre l'accès de tous aux vacances. L'objectif est de donner une plus large cohérence à l'action sociale et de travailler aux départs de publics spécifiques (séniors, personnes handicapées, familles démunies).

En janvier 2005, le groupement d'intérêt public ODIT France est né de la fusion de trois organismes (L'agence Française de l'ingénierie Touristique, l'observatoire national du Tourisme et le service d'etudes et d'aménagement Touristique de la montagne) pour aider les acteurs du tourisme à adapter leur offre à la demande. c'est une plate-forme d'expertise, d'analyses et de conseils auprès des acteurs publics et privés du tourisme, en France et à l'international.

Les lieux les plus visités

Les trois régions les plus touristiques sont l'ile de France, la provence-alpescôte d'azur et la région Rhône-alpes.

wikimedia.org

Imagem 2 - Le Musée du Louvre

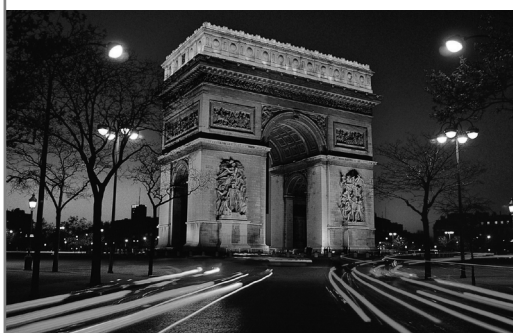
les du Bois de

wikimedia.org

Imagem 3 - L'Arc de Triomphe

wikimedia.org

Imagem 4 - Cathédrale Notre-Dame de Paris

wikimedia.org

Imagem 5 - Château de Versalles

Les cinq sites culturels (dont les entrées sont comptabilisées) les plus fréquentés sont le musée du louvre, la Tour eiffel, le centre georges pompidou, le château de Versailles et la cité des sciences de la Villette.
Les cinq sites non culturels les plus visités sont disneyland paris, le parc astérix, le parc Futuroscope, le puy du Fou et le parc zoologique du Bois de Boulogne.
Disponível em: http://www.ambafrance-hu.org/spip.php?article439 Acesso: 25/07/08

Após a leitura do texto, faça os exercícios abaixo.

ATIVIDADES

1. Répondez aux questions suivantes.

a)Quelle est la première destination touristique mondiale ?

____

b)Quelles sont les trois grandes priorités de la politique touristique française ?

____

____

c)Quelle est l'année de création de Maison de France ?

____

d)Quel est l'objectif du tourisme social ?

____

____

2. Et dans votre pays ?

a) Est-ce qu'il y a une politique du tourisme ?

____

b) Quelles sont les régions et les villes les plus visitées ?

____

c) Quels sont les attraits touristiques de votre état ?

____

3. Trouvez le mot correspondant dans la colonne 2.

1. Séjour	( ) oferta
2.Secteur	( ) demanda
3. Accroître	( ) famílias sem dinheiro
4. Hébergement	( ) lugares
5. Aider	( ) hospedagem
6. Offre	( ) ajudar
7. Demande	( ) setor

8. Séniors	( ) aumentar
9. Handicapées	( ) estada
10.Familles démunies	( ) Portadores de deficiência
11. Lieux	( ) idosos

Vamos iniciar nossa revisão no tópico 2.

TÓPICO 2

Exercices de révision

OBJETIVO

- Fazer uma revisão geral por intermédio de exercícios e jogos

A seguir, você fará alguns exercícios que o ajudarão a revisar todo o conteúdo estudado durante esta disciplina. Siga em frente!

ATIVIDADES

1. Mettez le dialogue dans l'ordre.

( ) Je m'appelle Patrick, et vous?

( ) Vous êtes français ?

( ) Au revoir.

( ) Ah bon ? Et vous habitez à Montréal?

(1) Bonjour, vous vous appelez comment?

( ) Non, j'habite à Paris.

( ) Moi, je m'appelle Carole.

( ) Non, je suis canadien.

( ) Au revoir Patrick.

2. Você lembra do vocabulário das horas? Como perguntamos a hora em francês? Vá à aula 5 e revise
este vocabulário. Em seguida, faça o exercício abaixo.
Nous sommes à Fortaleza, il est 13 heures. Quelle heure est-il dans les villes suivantes?
a) Paris (+ 4 heures) : ______________________________

b) New York (- 1 heure) : ______________________________

c) Bagdad (+ 6 heures) : ______________________________

d) Tokio (+ 12 heures) : ______________________________

e) Sydney (+ 13 heures) : ______________________________

Lembra das expressões interrogativas? Você deverá utilizá-las no exercício abaixo.

3. Posez les questions à un touriste.

Nom- âge – nationalité – adresse – numéro de téléphone

a) ____ ?

b) ____?

c) ____?

d) ____?

e) ____?

Você aprendeu que para formar a negação em língua francesa utilizam-se as partículas NE e PAS (aula 5).

Revise este conteúdo e faça o exercício abaixo.

4. Formez des phrases avec les éléments ci-dessous

a) Il – pas – la – ne – aime – télévision ______________________________

b) Je – travaille- ne – à - l'hôtel- pas______________________________

c) Habitons- ne- nous- en- pas- France______________________________

d) Pas- elle- fait- ne- gymnastique –de ______________________________

Nas aulas 4 e 7, você estou o gênero e o número dos substantivos e dos adjetivos. Faça os exercícios abaixo e relembre este conteúdo.

5. Faites correspondre les contraires.

a) Petit	( ) Antipathique
b) Sympathique	( ) Stupide
c) Heureux	( ) Triste
d) Gentil	( ) Blond
e) Mince	( ) Intelligent
f) Méchant	( ) Brun
g) Grand	( ) Gros

6. Mettez les phrases au féminin, puis au pluriel.

MASCULIN	FÉMININ	PLURIEL FÉMININ
Il est heureux.		
C'est un garçon gentil.		
Mon ami est très sympa.		
Ton père est généreux.		
Votre copain est sportif.		
J'ai un beau chien.		

Que tal revisar os verbos que você aprendeu no decorrer desta disciplina. Faça uma revisão dos verbos do 1º, 2º e 3º grupo e resolva os exercícios abaixo.

7. Jouez avec les verbes. Donnez l'infinitif des verbes ci-dessous.

a) Ils sont- ___________________

b) Nous allons- _______________

c) Je prends- _________________

d) Elle a -____________________

e) Vous finissez- ______________

f) Il vient- ___________________

g) Je pars- ___________________

h) Ils sortent - ________________

i) Nous faisons - ______________

j) Il écoute- __________________

k) Elle peut- _________________

l) Nous écrivons- _____________

m) Je lis - ___________________

n) Vous dormez- ______________

Para fazer a próxima atividade, você deverá ouvir a música no site abaixo: http://www.southwestern.edu/~prevots/songs/?p=24 Acesso em 20 de julho de 2008.

8. Complétez la chanson « Blues d'être » avec les conjugaisons manquantes.

Blues d'être (Aaron Prevots)

Je ______________, Tu es, Il __________, Elle est, Nous ______________, Vous êtes, Ils sont, Elles ______________

Sois sympa, chante "aller" pour moi

Je vais, Tu _____________, Il va, Elle va, Nous _______________, Vous _______________, Ils vont, Elles vont

Sois sympa, chante "avoir" pour moi

Moi j'ai, Tu as, Il ________, Elle ___________, Nous avons, vous ___________, Ils ont, Elles ont

Sois sympa, chante "croire" pour moi

Je crois, Tu ____________, Il croit, Elle croit, Nous ________________, Vous croyez, Ils croient, Elles croient

Sois sympa, chante "savoir" pour moi

Je _______________, Tu sais, Il sait, Elle sait, Nous savons, Vous _______________, Ils savent, Elles savent

Sois sympa, si tu le sais, dis-le moi

Je bois, Tu bois, Il boit, Elle boit, Nous ________________, Vous buvez, Ils boivent, Elles boivent

Sois sympa, n'en rest-e pas là

Je ______________, Tu dois, Il doit, Elle doit, Nous ________________, Vous devez, Ils doivent, Elles ________________

Oh là là, il vaut mieux s'arrêter là

Sois mon ami(e), reste toujours gentil(le), oh

Na aula 5, você aprendeu a contar sua rotina. Faça o exercício abaixo utilizando os verbos que você estudou nesta aula. Caso tenha alguma dúvida sobre a conjugação, pesquise na tabela de verbos que se encontra no final do material impresso.

9. Complétez le texte avec les verbes du tableau. Attention! Les verbes ne sont pas dans l'ordre.

À 6 heures, Pierre ______________________, il ________________ une douche, il _______________________ une tasse de café au lait et il ___________________ au travail en autobus. Il _____________________ à l'agence de voyages à 8 heures. À midi, il _____________________ au restaurant. L'après-midi, il _____________________ jusqu'à 6 heures, il _______________________ chez lui et il ___________________ vers 7 heures et demie. Après le dîner, il ___________________ la télévision et ___________________ sur l'internet. Il

___________________ vers 10 heures.

REGARDER - SE LEVER- BOIRE – SURFER - ALLER – DÉJEUNER- RENTRER- TRAVAILLER- DÎNER- SE COUCHER- PRENDRE- ARRIVER

Vamos revisar um pouco de fonética. Você se lembra dos termos liaison et élision? Lembra do que se trata? Caso não lembre, releia o conteúdo de fonética da aula 6 e faça o exercício abaixo.

10. Marquez les liaisons obligatoires.

Ex : Mon_ami s'appelle Daniel.

a) Vous habitez à Paris.

b) Ils écoutent les informations à la radio.

c) Elles aiment les américains et les anglais.

d) Vous êtes d'où ?

11. Faites les élisions nécessaires.

Je viens de le hôtel Je viens de l'hôtel.

a) Le enfant est mignon.____________________________

b) Je suis de Avignon.______________________________

c) Je écoute une chanson.___________________________

d) La amie de Pierre.______________________________

e) Nous ne allons pas à la plage.______________________

Chegamos ao final da disciplina. Não pare de estudar a língua francesa, pois no próximo semestre você dará continuidade aos seus estudos. Por este motivo, é muito importante que você sempre revise o conteúdo deste semestre para que não tenha dificuldades no futuro.

Espero que você tenha tido êxito nesta disciplina.

Bonne chance!

REFERÊNCIAS

ALFABETO: Disponível em: <https://pt.wikibooks.org/Wikipédia/Franc%C3%AAs/Alfabeto_e_pron%C3%BAncia>. Acesso em: 5 maio 2008.

BAYLON, Christian; et al. Manuel. Forum **Méthode de Français 1**. Paris: Hachette, 2000.

_____. Forum 1, page72. Paris: Hachette, 2000.

BESCHERELLE. **La grammaire pour tous**. Paris, Hatier, 1990.

_____. **L'art de Conjuguer/ Dictionaire**. Hatier – Itatiaia – Belo Horizonte.

BOULARÈS, Michèle; GRAND- CLÉMENT, Odile. **Conjugaison Progressive du Français**. Paris: CLE International, 2000.

BÉRARD, Évelyne; CANIER, Yves; LAVENNE, Christian. **Tempo 1**. Paris: Didier, 1997.

_____. **Grammaire Utile du Français (mode d'emploi**). Paris: CLE International, 1997
GRÉGOIRE, Maïa. **Grammaire Progressive Du Français** (niveau débutant). Paris: CLE international,1997.

CAPELLE, Guy; GIDON, Noëlle. Reflets - **Méthode de Français 1**. Paris: HACHETTE, 1999.

CARLO, Catherine; CAUSA, Maiella. **Civilisation Progressive du Français**. Paris: CLE International, 2003.

CHAMBERLAIN, Alan; STEELE, Ross. **Guide Pratique de La Communication**. Paris: Didier, 1985.

CINÉMA. Disponível em: <http://www.allocine.fr/personne/fichepersonne_gen_cpersonne=24411.html>. Acesso em: 10 jun. 2008.

CORBEAU, Sophie; et al. **Hôtellerie- Restauration**. Paris: CLE International, 2006.

_____. **Tourisme.com**. Paris: CLE International, 2004.

DICIONÁRIO. Disponível em: <http://www.lexilogos.com/frances_lingua_dicionario.htm>. Acesso em: 14 jun. 2008.

DUPRÉ LA TOUR, Sabine; de SALINS, Geneviève-Dominique. **Premiers Exercices de Grammaire**. Paris: HATIER, 1983.

FRANCOPHONIE. Disponível em: <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/>. Acesso em: 20 maio 2008.

GIRARDET, Jacky; GRIDLIG, Jean-Marie. **Panorama de la Langue Française** 1. 2 ed. Paris:

CLE International, 2004.

GRÉGOIRE, Maïa. Grammaire Progressive Du Français (niveau débutant). Paris: CLE international,1997.

LES CARACTÉRISTIQUES PSYCHOLOGIQUES. Disponível em: <http://francoclic.mec.gov.br/reflets/documentos/apostila_professor.pdf >. Acesso em: 12 maio 2008.

LES SIGNES DU ZODIAQUE. Disponível em: <http://claweb.cla.unipd.it/home/smazurelle/dynamots/index.htm> . Acesso em: 20 jun. 2008.

LE TOURISME EN FRANCE. Disponível em: <http://www.ambafrance-hu.org/spip.php?article439> . Acesso em: 28 jul. 2008.

MARTINEZ, Ron; SFREDDO, Janice. **Como dizer tudo em francês.** 3 ed. Rio de Janeiro: Campus, 2003.

MARTINS, C. ; MABILAT, J-J. **Sons et Intonation**. Paris: Didier, 2004.

MÉRIEUX, Régine; LOISEAU, Yves. **Connexions- Méthode de Français 1**.Paris: Didier, 2004.

ROBERT, Paul – **Le nouveau Petit Robert– Dictionnaires Le Robert**– Paris, 1994.

ROESH, Roselyne; ROLLE-HAROLD, Rosalba. **La France au Quotidien**. Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble, 2001.